

# NA CAVERNA DO DRAGÃO

A AVENTURA NA TERRA MÉDIA CONTINUA EM 'O HOBBIT: A DESOLAÇÃO DE SMAUG' PÁG. 22



# metro

®

PORTO ALEGRE

Sexta-feira,  
13 de dezembro de 2013  
Edição nº 528, ano 3



MÍN: 18°C  
MÁX: 32°C

www.readmetro.com | leitor.poa@metrojornal.com.br | www.facebook.com/metrojornal | @jornal\_metropoa



www.suggar.com.br

# Abastecer o veículo na zona sul é mais barato

**Teste do Metro.** Reportagem percorre um total de 40 postos em quatro regiões de Porto Alegre e constata média de R\$ 2,89 no litro da gasolina na zona sul. Zona norte e área central têm a média mais alta, de R\$ 2,95. Menor valor é localizado na Santana, a R\$ 2,83 PÁG. 12



## BICICULTURA

Porto Alegre ganhará mais 10 km de ciclovias em janeiro PÁG. 02

Faixa exclusiva para ciclistas na rua Vasco da Gama, que terá 1,1 km de extensão, já é utilizada antes da conclusão | GABRIELA DI BELLA/METRO



Enfeites espalhados pela cidade | GABRIELA DI BELLA/METRO

## Já é Natal nas ruas de Porto Alegre

Não é como antigamente, mas praças, casas e prédios públicos e privados expõem símbolos PÁG. 03

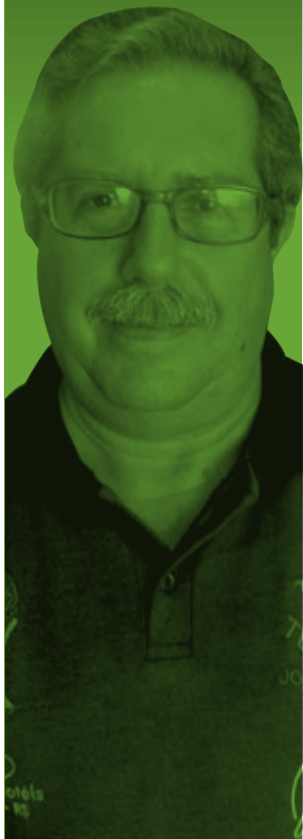
## Anac anuncia medidas para evitar 'caos aéreo'

Companhias deverão ter aviões reservas, ampliar tripulação e manter serviço de informação 24 horas PÁG. 06



1

FOCO



Copa de 2014

## Taxistas recebem treinamento

Nesta quarta-feira ocorrerá em Porto Alegre a palestra *Você está Preparado para a Copa?*, apresentada pelo taxista José Cestari (foto). O evento gratuito ocorrerá no Ritter Hotel, em frente à rodoviária, em dois horários, das 9h às 11h30 e das 14h às 16h30. As inscrições devem ser feitas na segunda-feira, entre 9h e 15h, no próprio hotel.

### Cotações

**Dólar**  
+ 0,21%  
(R\$ 2,34)

**Bovespa**  
+ 0,11%  
(50.121 pts)

**Euro**  
+ 0,25%  
(R\$ 3,21)

**Selic**  
(10% a.a.)

**Salário mínimo**  
(R\$ 678)

# Mais ciclovias em janeiro

**Bicicultura.** Capital deve ganhar mais 10 quilômetros no mês que vem, totalizando 27,5 km de vias exclusivas para ciclistas

Novos trechos de ciclovias na capital devem ficar prontos no mês que vem. O principal acréscimo será a conclusão da ciclorrota que compreende os bairros Bom Fim, Cidade Baixa, Centro e a orla do Guaíba até o bairro Cristal. Ao todo, em janeiro, Porto Alegre contará com 27,5 km de ciclovias somando os novos 10 km aos 17,5 km existentes.

Os próximos trechos a serem inaugurados compreendem as avenidas Ipiranga (1 km entre a Azenha e Silva Só), Edvaldo Pereira Paiva (6,3 km), Goethe/Mariante/Silva Só até Ipiranga (1 km) e Vasco da Gama/José Otão (1,1 km), que também inclui ramificações com as ruas Barros Cassal (300 m) e Gen. João Telles (300 m). Segundo o gerente de Projetos e Estudos de Mobilidade da EPTC (Empresa Pública de Transporte e Circulação), Antônio Vigna, a ideia era entregar toda a região que compreende o BikePoa até dezembro.

## 50 km

de ciclovias em Porto Alegre até a Copa do Mundo é a expectativa da EPTC.

“Alguns ciclistas já estão utilizando estes novos trechos, mas houveram imprevistos como queda de árvores e acidentes na Ipiranga, que nos roubaram tempo. Por isso tivemos que passar o prazo de entrega para janeiro”, explica Vigna.

O diretor-presidente da EPTC, Vanderlei Cappellari, estima que a capital tenha 50 km de ciclovias até a Copa do Mundo. Para que a expectativa possa ser concretizada, a EPTC terá que concluir 22,5 novos quilômetros de janeiro até junho do ano que vem. Tal meta significaria a conclusão de 1 km de ciclovias por semana, velocidade que a prefeitura da capital não obteve até agora nas obras das ciclovias e ciclofaixas. **METRO POA**

### Trechos concluídos

- **Ciclovias da zona sul.** São 1,2 km em Ipanema, 2 km na av. Diário de Notícias, 4,6 km no bairro Restinga, 1,7 km na av. Icaraí, 880 m na av. Chuí e mais 1,6 km na estrada das Três Meninas.
- **Ciclovias da Cidade Baixa.** São 880 m na rua José do Patrocínio.
- **Ciclovias do Centro.** Na Sete de Setembro são 585 m de ciclofaixa.
- **Ciclovias da Ipiranga.** Atualmente são 1,8 km entre a av. Edvaldo Pereira Paiva e a av. da Azenha. A ciclovias deve seguir até a av. Antônio de Carvalho totalizando 9,4 km.
- **Ciclovias da zona norte.** 1,2 km na Adda Mascarenhas e 1,1 km na av. Juscelino Kubitschek.



Ciclistas já utilizam as vias antes de inauguradas | GABRIELA DI BELLA/METRO

## Rodovia do Parque. EPTC proíbe liberação de alça

Mesmo com inauguração prevista na agenda da presidente Dilma Rousseff, a BR-448 (Rodovia do Parque) pode não ser liberada integralmente no próximo dia 20. Isso porque a EPTC (Empresa Pública de Transporte e Circulação) não irá autorizar a circulação na alça que liga a rodovia ao bairro Humaitá, nas imediações da Arena do Grêmio, por motivos de falta de segurança.

Segundo a EPTC, até o momento, não existem condições razoáveis de infraestrutura e segurança viária na conexão com o município de Porto Alegre, oferecendo riscos de acidentes e atropelamentos, envolvendo principalmente a população da região.

Entre as medidas solicitadas estão a correção geométrica da conexão com a av. Padre Leopoldo Bretano, a implantação da sinalização viária, a colocação de dispositivos para redução de velocidade e a implantação de elementos que impeçam as travessias em locais impróprios. **METRO POA**



Segurança na alça da via não agradou à EPTC | GABRIELA DI BELLA/ARQUIVO/METRO

### Som e Luz

## Dmae apresenta hoje espetáculo no Moinhos

O Dmae (Departamento Municipal de Água e Esgotos) realiza hoje o show *Som e Luz* nos jardins da Hidráulica Moinhos de Vento (rua 24 de Outubro, 200), em comemoração à passagem dos 52 anos do departamento como autarquia. O evento terá início às 19h, com a abertura da exposição Fotográfica H2Olhos, na Galeria de Artes, e segue com a apresentação da Orquestra de Câmara Fundarte em parceria com integrantes do Coro do Dmae e com o grupo Cantabile.

A entrada é gratuita e aberta à comunidade. Serão recolhidas doações de brinquedos. **METRO POA**

### CNH Social

## Primeiros beneficiados são conhecidos

O Detran realizou ontem o primeiro sorteio para o programa CNH Social. Foram sorteadas as vagas destinadas à população negra e às mulheres. No dia 16 será realizado o sorteio geral, que inclui todos os inscritos não selecionados no primeiro sorteio, para todas as vagas não preenchidas por meio de cotas. A divulgação do resultado ocorrerá no dia 17 de dezembro, no site do Detran.

Ao todo, 171.194 pessoas se inscreveram no programa. Porto Alegre foi a cidade com maior número de inscritos, 19.857 pessoas.

**METRO POA**

### Greve na Trensurb

## Trens funcionam apenas nos horários de pico

A greve dos metroviários deve limitar o funcionamento do trensurb aos horários de pico no dia de hoje. Caso a negociação entre a empresa e o Sindimet (Sindicato dos Trabalhadores em Empresas de Transportes Metroviários e Conexas do Estado) não avance, a paralisação dos serviços pode seguir pelos próximos dias.

O funcionamento ocorrerá apenas entre 5h30 e 8h30 e entre 17h30 e 20h30, com efetivo completo dos servidores.

A principal reivindicação dos metroviários diz respeito a um reajuste de 45% no valor dos planos de saúde. **METRO POA**

**metro**

### FALE COM A REDAÇÃO

leitor.poa@metrojornal.com.br  
051/2101.0471

COMERCIAL: 051/2101.0302

O jornal **Metro** circula em 24 países e tem alcance diário superior a 20 milhões de leitores. No Brasil, é uma joint venture do Grupo Bandeirantes de Comunicação e da Metro Internacional. É publicado e distribuído gratuitamente de segunda a sexta em São Paulo, Brasília, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Curitiba, Porto Alegre, ABC, Santos e Campinas, somando mais de 480 mil exemplares diários.

### EXPEDIENTE

**Metro Brasil.** Presidente: Cláudio Costa Bianchini. (MTB: 70.145)  
Editor Chefe: Luiz Rivoiro. (MTB 21.162). **Diretor Comercial e Marketing:** Carlos Eduardo Scappini  
**Diretora Financeira:** Sara Velloso. **Diretor de Tecnologia e Operações:** Luiz Mendes Junior  
**Gerente Executivo:** Ricardo Adamo  
**Coordenador de Redação:** Irineu Masiero. **Editor-Executivo de Arte:** Vitor Iwasso

**Metro Porto Alegre.** **Gerente Executivo:** Luís Grisólio  
**Editor Executivo:** Maicon Bock (11.813 DRT/RS). **Diagramação:** Nathália Halcsik  
**Grupo Bandeirantes de Comunicação RS.** **Diretor-Geral:** Leonardo Meneghetti

Editado e distribuído por Metro Jornal S/A. Endereço: rua Delfino Riet, 183, Santo Antônio, CEP 90660-120, Porto Alegre, RS. Tel.: (051) 2101-0302  
O jornal **Metro** é impresso no Grupo Sinos S/A.

**BDO**

A tiragem e distribuição desta edição são auditadas pela BDO. 40.000 exemplares





Fachada do Shopping Total está iluminada e com decoração natalina

# Sinais do Natal



Como é tradicional, praça Júlio de Castilhos tem uma das mais belas decorações nesta época do ano

**Luzes pela cidade.** Apesar de não ser vista com facilidade nas ruas e avenidas de Porto Alegre, decoração natalina embeleza praças e prédios públicos e privados

Todo mundo concorda que não se vê mais nas ruas e avenidas o espírito natalino de outras épocas. Entretanto, algumas praças e prédios públicos e privados de Porto Alegre não deixam o período do Natal passar em branco.

Um dos espaços mais belos e bem cuidados é a praça Júlio de Castilhos, na confluência da Ramiro Barcelos, Independência e 24 de Outubro. A área, adotada pelo Hospital Moinhos de Vento, foi palco de um show no início do mês, dentro das comemorações natalinas.

Luzes, lâmpadas, presépios e desejos de um Feliz Natal e Próspero Ano-Novo são vistos também decorando prédios públicos e privados espalhados por todas as regiões da cidade.

Nos shoppings, os maiores enfeites estão do lado de dentro, mas o de fora não foi esquecido para lembrar a data. O mês de dezembro é o mais rentável para o comércio. No Estado, a expectativa da Associação Gaúcha para Desenvolvimento do Varejo é movimentar R\$ 5,5 bilhões por conta do Natal.

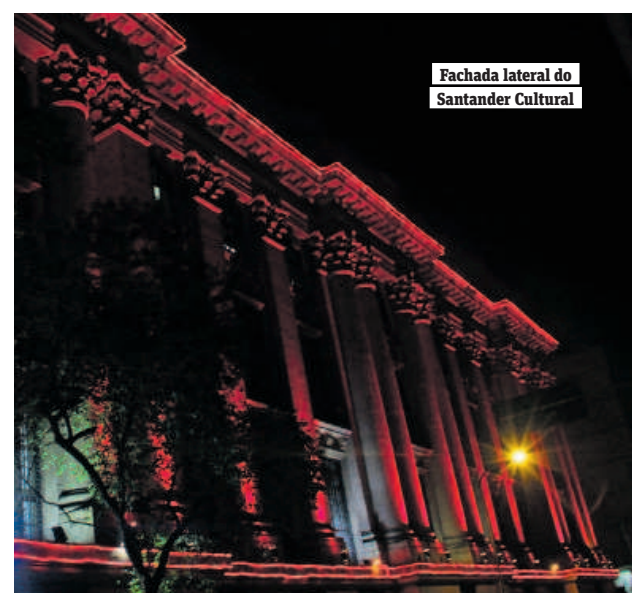
● METRO POA



Colégio Rainha do Brasil, no morro Santo Antônio, deseja boas energias



Presépio na fachada do Sévigné - Bom Jesus



Fachada lateral do Santander Cultural



# SÓ HOJE E AMANHÃ!

PREÇO ARRASADOR  
PARA PAGAMENTO  
À VISTA EM  
DINHEIRO/CHEQUE.  
DEPOIS NÃO ADIANTA  
RECLAMAR.

## PREÇOS ARRASADORES COMO VOCÊ NUNCA VIU!



Aparador Rústico  
1,00x0,30x0,88m  
2 gavetas

**R\$100,00**  
À vista

Entregas disponíveis  
a partir de sábado as 12h

PREÇO ARRASADOR  
PARA PAGAMENTO  
À VISTA EM  
DINHEIRO/CHEQUE.  
DEPOIS NÃO ADIANTA  
RECLAMAR.

FEIRA DE TAPETES  
E MÓVEIS RÚSTICOS

Feira de Tapetes - Ipiranga  
Avenida Ipiranga, 7017  
(51) 3339.4556

Feira de Tapetes - Centro  
Praça Osvaldo Cruz, 21  
QUASE ESQ. VOLUNTÁRIOS DA PÁTRIA  
(51) 3085.8608

**casa  
shop**

Casa Shop (Espaço Central)  
Av. Bento Gonçalves, 1414  
(51) 3352.3852

Ofertas válidas até os dias 13 e 14 de dezembro de 2013 ou enquanto durarem os estoques. Medidas: larg x prof x alt. Entregas para pagamentos em cheque serão feitas após a compensação.



# O MAIOR ESTOQUE DE TAPETES DA CIDADE.

## MAIS DE 50 MIL TAPETES PARA VOCÊ ESCOLHER!

Mesa de Churrasco  
1,90x0,80m  
2 bancos, desmontável.  
Acompanha suporte  
para pendurar na parede.

PRONTA  
ENTREGA

PREÇO ARRASADOR  
PARA PAGAMENTO  
À VISTA EM  
DINHEIRO/CHEQUE.  
DEPOIS NÃO ADIANTA  
RECLAMAR.

**R\$320,00**  
À vista



PREÇO ARRASADOR  
PARA PAGAMENTO  
À VISTA EM  
DINHEIRO/CHEQUE.  
DEPOIS NÃO ADIANTA  
RECLAMAR.

Mesa de Jantar  
1,80x0,90m  
(8 lugares)

PRONTA  
ENTREGA

**R\$350,00**  
À vista



PREÇO ARRASADOR  
PARA PAGAMENTO  
À VISTA EM  
DINHEIRO/CHEQUE.  
DEPOIS NÃO ADIANTA  
RECLAMAR.

Rack Rústico  
1,56x0,43x0,56m  
3 gavetas

PRONTA  
ENTREGA

**R\$260,00**  
À vista



Rack Rústico  
1,08x0,45x0,57m  
2 gavetas

PRONTA  
ENTREGA

PREÇO ARRASADOR  
PARA PAGAMENTO  
À VISTA EM  
DINHEIRO/CHEQUE.  
DEPOIS NÃO ADIANTA  
RECLAMAR.

**R\$180,00**  
À vista



Pedestal para  
Ombrelone

**R\$60,00**  
À vista

PRONTA  
ENTREGA

PREÇO ARRASADOR  
PARA PAGAMENTO  
À VISTA EM  
DINHEIRO/CHEQUE.  
DEPOIS NÃO ADIANTA  
RECLAMAR.

Ombrelone Importado  
Diâmetro 2,30m.  
Manivela para abertura.  
Cobertura em nylon  
com filtro UV.

PRONTA  
ENTREGA

**R\$160,00**  
À vista

Ombrelone  
Importado  
Diâmetro 2,00m

PRONTA  
ENTREGA

**R\$110,00**  
À vista

FEIRA DE TAPETES  
E MÓVEIS RÚSTICOS

SHOPPING  
**TOTAL**  
SOBRIA CONFIA e ser feliz

Shopping Total (2º Piso)  
Espaço House & Garden  
(51) 3018.7930



Curta nosso  
**facebook**



[www.feiradetapetes.com.br](http://www.feiradetapetes.com.br)





Estudo propõe isenção para população mais pobre | RENATO ARAÚJO/ABR

## Pesquisa. Ipea propõe ônibus gratuito para 7,5 milhões

A redução de impostos para ônibus e combustível permitiria a queda no preço da passagem do transporte público e até a concessão de passagens de graça para a população mais pobre.

A conclusão está num estudo divulgado ontem pelo Ipea (Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada).

A partir da análise de projetos de lei em tramitação no Congresso, a principal sugestão é a criação do TIS (Transporte Integrado Social). A ideia é que União, estados e municípios abram mão da arrecadação de PIS/Cofins da cadeia produtiva do transpor-

# R\$ 8 bi

é o custo para a implementação do pacote de medidas para diminuir os custos do transporte público no país.

tes, como autopeças. O valor obtido com a renúncia seria revertido para benefício da população. A isenção de impostos permitiria oferecer tarifa zero para 7,5 milhões estudantes, trabalhadores informais e desempregados das 44 cidades mais populosas do país. **METRO BRASÍLIA**

# Aeroportos terão plano contra atrasos

**Operação fim de ano.** Companhias aéreas deverão ter aviões reservas, aumentar tripulação e manter serviço de informação 24 horas. Anac vai estimular o uso de check-ins antecipados

Para evitar que a viagem de fim de ano acabe em transtorno, a Anac (Agência Nacional de Aviação Civil) determinou às companhias aéreas que adotem providências para evitar atrasos nos voos. A partir de hoje, os aeroportos receberão reforço de pessoal para adiantar a liberação das bagagens e serviços de raio-x.

A venda de passagens acima da capacidade do avião, conhecido como overbooking, também está suspensa. A operação especial vai até 13 de janeiro nos 12 maiores aeroportos do país. A estimativa é de que 16,6 milhões de passageiros viagem de avião neste fim de ano - 200 mil a mais do que no ano passado.

A preocupação maior é



Aéreas deverão ter guichê exclusivo para informações | ANTÔNIO CRUZ/ABR

com terminais que estão em obras para a Copa do Mundo de 2014, como o de Brasília e os de São Paulo e Rio de Janeiro.

Uma equipe de 315 servidores extras da Anac atuarão na fiscalização 24 horas nos terminais de Brasília, Guarulhos e Galeão.

A Anac recomendará aos

passageiros que procurem fazer o check-in pela internet para evitar passar muito tempo nas filas. "Engrossamos esse apelo para que os passageiros procurem sempre que possível utilizar a tecnologia", afirmou o ministro da SAC (Secretaria de Aviação Civil), Moreira Franco. **METRO BRASÍLIA**

### Medidas

Acompanhe as principais determinações da Anac:

- **Aviões reservas.** Cada companhia deverá manter 15 aeronaves.
- **Reforço de pessoal.** Devem ser mantidas tripulações e mecânicos extras.
- **Atendimento.** As aéreas deverão montar guichê exclusivo para informações 24 horas.
- **Aeroportos de maior movimento.** Instalação de novas esteiras e agilização da inspeção de bagagens.

**UNIDADES PROMOCIONAIS 10% DE ENTRADA\***

**+ 90% FINANCIADOS\*\* NA ENTREGA DAS CHAVES**

**APARTAMENTOS AMPLOS**

<b>2D</b>	<b>3D</b>
<b>87m²</b>	<b>112m² a 120m²</b>
PRIVATIVOS C/ SUÍTE	PRIVATIVOS C/ SUÍTE

**TODOS COM VAGAS PARA 2 CARROS**

Registro de Incorporação - R.6. 9959, Livro n.º 2, no Registro de Imóveis da 4ª Zona de Porto Alegre, em 14.12.2010.

**+ Salão de festas**

**+ Espaço gourmet**

**+ Salão pergolado com churrasqueira**

**+ Playground**

**+ Fitness center**

**+ Quadra poliesportiva**

**+ Piscina com deck molhado**

**+ Gerador de emergência para área condominial**

\*Consulte unidades da promoção.

\*\*Financiamento através de agente bancário.

**APARTAMENTOS AMPLOS**

**EM FASE DE ACABAMENTO**

IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS

www.absolutlifestyle.com.br

vendas

**GILBERTO SILVEIRO**

CORRETORES

**PLANTÃO**

**3345.0203**

Rua: Acélio Daudt, nº 30.

3 quadras do Shopping Iguatemi

**BING**

INCORPORADORA

**3337.5122**

**9877.0094**



Presentes deliciosos que  
encantam até o Papai Noel.



#### PANETTONE ZERO 600 G

PANETTONE ZERO ADIÇÃO DE AÇÚCAR  
COM FRUTAS CRISTALIZADAS  
E RECHEADO COM TRUFA TRADICIONAL  
ZERO ADIÇÃO DE AÇÚCAR.

A PARTIR DE  
**R\$ 36,90**

#### PANETTONE TRUFADO TRADICIONAL 600 G

PANETTONE TRUFADO SABOR  
TRADICIONAL, COM GOTAS DE  
CHOCOLATE.

A PARTIR DE  
**R\$ 29,90**

#### PANETTONE BRIGADEIRO 600 G

PANETTONE RECHEADO  
SABOR BRIGADEIRO, COM  
GOTAS DE CHOCOLATE  
E GRANULADO NA MASSA.

A PARTIR DE  
**R\$ 29,90**



#### DOCE GESTO 7 DESEJOS 135 G

SETE TABLETES SORTIDOS PARA VOCÊ  
SE DELICIAR.

A PARTIR DE  
**R\$ 10,90**



#### PANETTONES TRUFADOS 750 G

PANETTONES COM GOTAS  
DE CHOCOLATE OU FRUTAS  
CRISTALIZADAS, COBERTOS  
COM CHOCOLATE AO LEITE E  
RECHEADOS COM TRUFA NOS  
SABORES CREME DE AVELÃ,  
COCO E TRADICIONAL.

A PARTIR DE  
**R\$ 39,90**

#### MINITABLETES 7 DESEJOS 70 G

CAIXA COM 14 MINITABLETES DE 5 G  
DE CHOCOLATE AO LEITE. CADA TABLETE  
LEVA UM DESEJO PARA O NOVO ANO.

A PARTIR DE  
**R\$ 9,90**



#### CAIXA GOURMET BOAS FESTAS 210 G

BOMBONS ARTESANAIS NOS  
SABORES MARACUJÁ, LIMÃO,  
LARANJA, AVELÃ E CAJU COM  
CANELA. ACOMPANHA UMA  
PLAQUINHA DE CHOCOLATE  
AO LEITE DECORADA.

A PARTIR DE  
**R\$ 29,90**



#### CACAU MÁGICO 70 G

PAPAI NOEL E PINHEIRINHOS DE CHOCOLATE AO  
LEITE E BRANCO DECORADOS ARTESANALMENTE,  
EM UM ENCANTADOR CENÁRIO NATALINO.

A PARTIR DE  
**R\$ 13,90**



Preços válidos de 1/11 a 25/12/2013, ou enquanto durarem os estoques, somente para as lojas do DF, GO, ES, PR e SP. Imagens meramente ilustrativas. Para mais informações, acesse [cacaushow.com.br](http://cacaushow.com.br).



# Chuva deixa três mortos e seis mil desalojados

**Temporal.** Representantes da Defesa Civil e prefeituras do RJ vão discutir e monitorar situação da região, que terá ajuda federal de R\$ 4 milhões

A Defesa Civil do Rio de Janeiro contabilizava, até a noite de ontem, mais de 6 mil pessoas desalojadas no Estado. Pela manhã, foi registrada a terceira morte em decorrência do temporal que atingiu a região na madrugada de anteontem. O corpo de Reinaldo Nunes de Souza, de 27 anos, foi encontrado no município de Bom Jesus de Itabapoana.

O homem, que estava dentro de um carro, foi levado pela enxurrada depois que a ponte sobre o rio Calheiros, na RJ-230, cedeu com a força da água. Outro veículo também foi levado. À noite, bombeiros ainda buscavam por um menor, que teria sido arrastado pela correnteza.

Os municípios da Baixada Fluminense decretaram estado de calamidade pública. Segundo a Defesa Civil, a cidade de Queimados registrou quase 2 mil desalojados, Japeri notificou cerca de mil e Nova Iguaçu, 900.

A força-tarefa da prefeitura do Rio de Janeiro, montada na noite de quarta-feira concentrou os trabalhos para recuperar as 13 áreas mais críticas na cidade, todas na zona norte, entre elas Acari, Anchieta e Fazenda Botafogo. Mais de 700 toneladas de lixo e entulho foram retiradas das comunidades.

No Complexo do Alemão, onde cerca de 400 pessoas estão desalojadas e instaladas em um abrigo improvi-

sado, o prefeito disse que a situação está sendo analisada pela Secretaria de Assistência Social e Habitação.

Postos de coleta de doações para as vítimas da chuva que atingiu o Rio e a Baixada Fluminense foram montados em várias partes da cidade.

A ONG Viva Rio também abriu suas portas para receber doações para famílias que tiveram prejuízos com a chuva. O que for arrecadado será levado para abrigos da prefeitura, pontos de assistência montados em igrejas e em instituições parceiras da organização. Para doações em dinheiro, foi aberta no Banco do Brasil a conta 607736-6, agência 0087-6. **METRO RIO**



Táxi fica submerso no rio Acari | JADSON MARQUES/FOLHAPRESS

## STF manda prender ex-sócio de Valério

Condenado a 6 anos e 2 meses de prisão, o advogado Rogério Tolentino teve a prisão decretada ontem pelo STF (Supremo Tribunal Federal) e, segundo seus advogados, cumprirá a pena na colônia agrícola José Maria Alkimin, em Ribeirão das Neves (MG).

O ex-sócio de Marcos Va-

lério foi condenado por corrupção ativa e lavagem de dinheiro. Na denúncia, é apontado como responsável pelos saques de empréstimos fraudulentos feitos em favor das agências de publicidade envolvidas. Tolentino deve se apresentar hoje na sede mineira da Polícia Federal.

O deputado Pedro Henry (PP-MT) deve ser o próximo a ter a prisão decretada. Ontem, o STF anunciou o fim do processo dele, o que elimina a possibilidade de recurso.

Até agora, 15 dos 25 condenados no mensalão estão presos. **METRO BRASÍLIA**



Tolentino foi condenado por corrupção ativa | ALAN MARQUES/FOLHAPRESS

### Prisão domiciliar

#### Jefferson diz que tratamento requer dieta

A defesa de Roberto Jefferson (PTB-RJ), delator do mensalão, reforçou ontem o pedido de prisão domiciliar. O argumento é que o tratamento do câncer no pâncreas requer dieta à base, por exemplo, de proteína e salmão defumado, que não poderá ser oferecida no presídio. A decisão cabe ao ministro Joaquim Barbosa. **METRO BRASÍLIA**

**ERVAS AROMÁTICAS E MEL**  
QUALIDADE E TRADIÇÃO DESDE 1913

**BEBA COM MODERAÇÃO**

WWW.DUBAR.COM.BR



# NA PEUGEOT SEMPRE TEM NEGOCIAÇÃO.

O Peugeot que você deseja, do jeito que você pode pagar.

# TAXA 0%

## PEUGEOT 208<sup>TM</sup> HB ACTIVE 1.5L FLEX

A PARTIR DE **R\$ 39.990,**  
1ª parcela para 30 dias

- DIREÇÃO ELÉTRICA • AIRBAG DUPLO
- AR-CONDICIONADO • FREIOS ABS
- VIDROS E TRAVAS ELÉTRICOS



## PEUGEOT 408<sup>TM</sup> SEDAN ALLURE 2.0L FLEX

BÔNUS DE **R\$ 5.000,**

1ª parcela para depois do carnaval

A PARTIR DE R\$ 61.490,  
POR **R\$ 56.490,**

- AR-CONDICIONADO AUTOMÁTICO BI-ZONE
- MP3 + USB + BLUETOOTH • AIRBAG DUPLO
- FREIOS ABS + REF • FARÓIS DE NEBLINA
- SENSOR DE ESTACIONAMENTO



## PEUGEOT 308<sup>TM</sup> HB ACTIVE 1.6L FLEX

BÔNUS DE **R\$ 3.000,**

1ª parcela para depois do carnaval

A PARTIR DE R\$ 54.490,  
POR **R\$ 51.490,**

- AIRBAG DUPLO • RODAS DE LIGA LEVE 16"
- MP3 + USB + BLUETOOTH • FREIOS ABS + REF
- FARÓIS DE NEBLINA • SISTEMA FLEX START



## APROVEITE AS ÚLTIMAS UNIDADES COM IPI REDUZIDO

Invista na sua empresa  
CONDIÇÕES ESPECIAIS PARA VENDA DIRETA  
CNPJ | BNDES | FROTISTA | PRODUTOR | RURAL

(1) 208 Active 1.5L, à vista a partir de R\$ 39.990,00 2013/2014 ou entrada de R\$ 23.994,00 (60%) mais 12 parcelas mensais de R\$ 1.461,59. Taxa de juros de 0% a.m. e 0% a.a. CET de 0,79% a.m. e 9,99% a.a. Valor total do veículo a prazo: R\$ 41.533,08. Vencimento da primeira parcela do CDC para 30 dias. (2) 408 ALLURE BVM 2.0 valor promocional à vista a partir de R\$ 56.490,00, 2013/2014 ou entrada de R\$ 33.894,00 (60%), mais 24 parcelas mensais de R\$ 1.010,62. Taxa de juros de 0% a.m. e 0% a.a. CET de 0,30% a.m. e 3,72% a.a. Valor total do veículo a prazo: R\$ 58.139,76. (3) 308 ACTIVE 1.6 valor promocional à vista a partir de R\$ 51.490,00 2013/2014 ou entrada de R\$ 30.894,00 (60%), mais 24 parcelas mensais de R\$ 928,39. Taxa de juros de 0% a.m. e 0% a.a. CET de 0,39% a.m. e 4,79% a.a. Valor total do veículo a prazo de R\$ 53.175,36. Financiamento sujeito a aprovação de crédito. Garantia de 3 anos para todos os modelos 208, 308 e 408. \* Vencimento da 1ª parcela do CDC para 90 dias válido apenas para os modelos 308 ACTIVE 1.6 e 408 ALLURE BVM 2.0. Promoção válida até 16/12/2013 ou enquanto durarem os estoques. Condições não cumulativas para outras promoções e válidas para veículos na cores sólidas. Imagens meramente ilustrativas.

**3 ANOS**  
GARANTIA

REVISÕES PEUGEOT  
PREÇO FIXO

\*3 anos de garantia total nos termos dos respectivos manuais.

\*\*Consulte os preços das revisões.



**12** FABRICA  
NO BRASIL

Respeite a sinalização de trânsito.

**LYON**  
AV. IPIRANGA, 5566  
(51) 3320.2500  
PORTO ALEGRE  
MOTION & EMOTION

**AVANT**  
AV. EDU CHAVES, 257  
(51) 3326-2000  
PORTO ALEGRE

Abertos domingo a partir das 11h

**PEUGEOT**



# ANS amplia cobertura para doenças genéticas

**Planos de saúde.** Novas normas do órgão regulador vão obrigar operadoras a cobrir exames mais complexos a partir de 2 de janeiro

A ANS (Agência Nacional de Saúde Suplementar) definiu os critérios para o uso adequado de tecnologias no rastreamento e tratamento de 29 doenças genéticas. Segundo o órgão regulador, a medida amplia a cobertura obrigatória, com exames mais complexos, e beneficia 42,5 milhões de usuários de planos individuais e coletivos de assistência médica.

Entre os exames genéticos que passam a ter cobertura obrigatória está procedimento para análise do gene BRCA1/BRCA2, para detecção de câncer de mama e ovário hereditários. A alteração nesses genes foi o que motivou a atriz Angelina Jolie a fazer uma dupla mastectomia preventiva (retirada das mamas) no início deste ano.

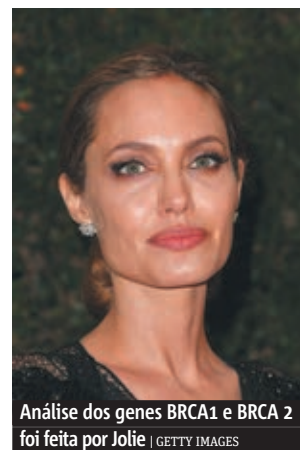
Outro exame que passa

a ter cobertura obrigatória é o usado no diagnóstico da síndrome de Lynch, anomalia genética que aumenta o risco de desenvolver tumor de intestino.

A ANS esclarece que os procedimentos genéticos já eram obrigatórios. A grande novidade é a definição de critérios de utilização da tecnologia e a ampliação de cobertura com exames mais complexos pa-

ra determinadas doenças. Segundo a agência, o objetivo dessas definições pormenorizadas é evitar dúvidas na aplicação do rol de procedimentos e eventos em saúde.

As diretrizes passam a vigorar junto com o novo rol de procedimento, entre eles a distribuição de remédios orais para câncer. As normas são válidas para os beneficiários de planos contratados a partir de 2 de janeiro de 1999 ou adaptados à lei 9.656/98, que regulamentou o setor de saúde suplementar. **METRO**



Análise dos genes BRCA1 e BRCA 2 foi feita por Jolie | GETTY IMAGES

## COBERTURA OBRIGATÓRIA EM 2014

Confira alguns exemplos



**Gene BRCA1/BRCA2**  
(detecção de câncer de mama e ovário hereditários)



**Síndrome de Lynch**  
(câncer colorretal não poliposo hereditário)



**Hemofilia A e B**



**Doenças relacionadas ao gene FMR1**  
(Síndrome do X Frágil, Síndrome de Ataxia/Tremor Associados ao X Frágil e Falência Ovariana Prematura)

FONTES: ANS

## Impostos. Fisco atrasa restituição do IR

A Receita Federal vai liberar na segunda-feira, a partir das 9h, a consulta ao sétimo e último lote de restituições do Imposto de Renda de 2013, além de lotes residuais. No mesmo dia, o dinheiro será depositado para 467.825 contribuintes, num total de R\$ 500 milhões. Apenas na sexta-feira, outros 1.714.083 contribuintes devem receber um total de R\$ 2,16 bilhões.

"Neste ano, a liberação do último lote em duas datas permitiu contemplar o maior número possível de restituições, incluindo inclusive aqueles contribuintes que foram liberados da malha durante o mês de de-

zembro", justificou o órgão.

A Receita já havia adiado a liberação da consulta ao lote, inicialmente prevista para dia 9. Normalmente, a consulta é aberta uma semana antes do depósito do dinheiro, que desde abril estava marcado para a próxima segunda-feira.

Em valores, esse último lote de restituições será o maior da história. Em número de beneficiários, no entanto, o lote a ser liberado na próxima semana está em segundo lugar, perdendo para o de julho de 2012, quando o Fisco ressarciu 2,46 milhões de contribuintes. **METRO**

## LEÃO DEVOLVE

Como saber se entrou no lote



**DATAS DE DEPÓSITO:**  
16 e 20 de dezembro



**CONSULTA**

**PELA INTERNET:**  
Entre em [www.receita.fazenda.gov.br](http://www.receita.fazenda.gov.br) e em "Serviços em Destaque", clique em "Consulta Restituição IRPF" e Situação da Declaração IRPF"

**PELO TELEFONE:**  
Ligue para **146**



**SE CAIU NA MALHA FINA...**

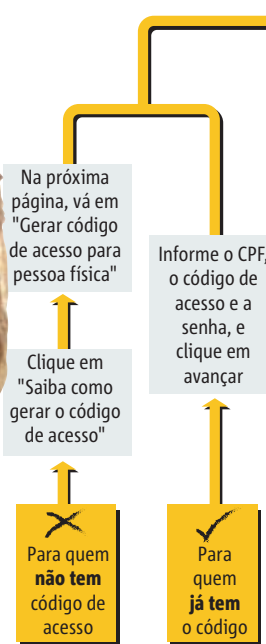
**1º** Procurar o extrato no site da Receita Federal



Na primeira vez, é preciso gerar um código de acesso

No site [www.receita.fazenda.gov.br](http://www.receita.fazenda.gov.br), em "Serviços em Destaque", clique em "Extrato do Processamento da DIRPF"

Na seção internet, clique em "Portal e-Cac (com Código de Acesso)"



**2º** Identificado algum erro, enviar uma declaração retificadora

**PELO PROGRAMA DA DECLARAÇÃO**

- 1) Entre no menu "Declaração" do programa gerador do documento a ser retificado e abra a declaração já enviada
- 2) Responda "Sim" à pergunta "Esta declaração é retificadora?"
- 3) Após responder "Sim", o programa abre um campo para que seja informado o número do recibo da declaração imediatamente anterior
- 4) Inclua ou corrija as informações desejadas
- 5) Grave a declaração e transmita utilizando o Reciteanet

**PELA RETIFICADORA ON-LINE**

- 1) Acesse Portal o e-CAC com Certificado Digital
- 2) Clique em "Extrato da DIRPF"
- 3) Na coluna "Serviços", clique no ícone "Retificação"



## Celular. Projeto prevê mudanças no pré-pago

O plenário da Assembleia Legislativa aprovou ontem, com 46 votos favoráveis, o projeto de lei do deputado Lucas Redeker (PSDB), que obriga as operadoras de telefonia fixa e móvel que prestam serviços no Rio Grande do Sul a fornecerem aos clientes da modalidade de pré-pago a conta detalha-

da das chamadas telefônicas e serviços utilizados, com o respectivo valor cobrado.

Ainda está previsto que as operadoras deverão disponibilizar as informações na internet, com fornecimento ao usuário de senha para consulta. A telefonia móvel foi um dos segmentos que mais recebeu reclamações no Procon. A proposta segue agora para sanção do governador.

**METRO POA**

## Instagram. Recurso permite troca privada de imagens

O Instagram lançou ontem um recurso que permite aos usuários enviarem imagens e mensagens privadas. Com o Instagram Direct, usuários podem enviar uma foto ou vídeo para uma única pessoa ou até 15 pessoas, em conversas de texto em tempo real.

Até então, as fotos podiam ser compartilhadas apenas publicamente e vistas por qualquer usuário do serviço.

A atualização do aplicativo está disponível na App Store e na Google Play. Ainda não há previsão de chegada do novo recurso para donos de smartphones com Windows Phone, nem para a versão web do serviço.

As novas características foram adotadas diante da crescente competição de novos serviços móveis de mensagens, como WhatsApp e Snapchat. **METRO**





/NikonBrasil

www.nikon.com.br



*At the heart of the image*

**EU SOU** UM PASSO À FRENTE



**D3200** SIMPLEMENTE FÁCIL.  
SIMPLEMENTE IMPRESSIONANTE.

- Modo Guia Inovador: Potência de câmera profissional, facilidade de câmera compacta
- Lente NIKKOR 18-55mm
- 24.2 Megapixels
- Vídeos em Full HD
- Formato DX
- 2 anos de garantia\*

Conheça  
também  
**D3100**



2013. Imagens meramente ilustrativas. \*Garantia de 2 anos fornecida apenas para produtos oficiais comercializados pela Nikon do Brasil. Informações sobre os produtos e seus recursos, leia cuidadosamente o Manual de Instruções e acesse [www.nikon.com.br](http://www.nikon.com.br). Corpo e lente vendidos separadamente ou kit com uma lente NIKKOR 18-55mm.

lottitud



# Após alta, abastecer na zona sul é mais barato

**Teste Metro.** Reportagem percorreu 40 postos da capital. Enquanto a média da zona norte é de R\$ 2,95, a da zona sul sai por R\$ 2,89

Com a alta no preço dos combustíveis, o negócio é pesquisar. A reportagem do **Metro Jornal** percorreu dez postos de cada região da cidade e descobriu que enquanto a média do litro da gasolina custa R\$ 2,95 na área central e zona norte, na zona sul sai por R\$ 2,89. A zona leste fica na média dos R\$ 2,92.

Mesmo nas regiões mais caras, onde as placas indicam R\$ 2,99, é possível encontrar quem venda por menos. Ao anunciar a venda por R\$ 2,84, a gerente de um posto localizado na av. do Forte, na Vila Ipiranga, Luciana Aguiar voltou a ver o movimento perdido imediatamente após a alta e garante: não é estoque. “Dá para fazer, mas

tem quem quer ganhar 100% em cima. Diminuímos o preço, mas ganhamos na quantidade. Não adianta ter o valor acima e ficar às moscas”, considerou.

Depois de rodar por alguns postos, foi ali que parou o massoterapeuta Tairó Cordeiro, 23 anos. “Estou aqui porque é o mais barato e tem bandeira. Não coloco em qualquer um, tem que ser confiável”, observou.

Se você completar um tanque de 50 litros com base nos valores da zona norte, por exemplo, desembolsará R\$ 147,50. Se o mesmo tanque for preenchido na zona sul, ficará por R\$ 144,50.

Além dos 4% de reajuste da Petrobras, a Fecom-bustíveis defende que as distribuidoras estão re-

passando aos postos, aumentos relativos ao custo do etanol anidro (mistura de 25% à gasolina), que somente no mês de novembro teve alta superior a 7%.

## O que dizem os postos

A Fecom-bustíveis (Federação Nacional do Comércio de Combustíveis e de Lubrificantes) informa que pesquisas de mercado indicam que postos de todo o país estão comprando gasolina e diesel mais caro de suas distribuidoras desde o final do mês de novembro, em decorrência do aumento dos custos impactados em toda cadeia.



**LETÍCIA BARBIERI**  
METRO PORTO ALEGRE



O contador Styliano Drago Vlassis, 24 anos, comemorou o litro a R\$ 2,84 na zona norte | GABRIELA DI BELLA/METRO

## Zona sul

Média da gasolina: R\$ 2,89 (11/12)	R\$ 2,89
• Icaraí, 910 R\$ 2,94	• Otto Niemeyer, 2.265 - R\$ 2,87
• Icaraí, 1.440 R\$ 2,89	• Otto Niemeyer, 1.043 - R\$ 2,85
• Cavahada, 3.833 R\$ 2,89	• Wenceslau Escobar, 2.226 R\$ 2,89
• Cavahada, 4.260 R\$ 2,89	• Wenceslau Escobar, 1.488 R\$ 2,89
• Cavahada, 3.696	• Wenceslau Escobar, 1.164 R\$ 2,99

## Região central

Média da gasolina: R\$ 2,95 (11/12)	R\$ 2,97
• Ipiranga, 435 R\$ 2,99	• Farrapos, 858 R\$ 2,99
• Ipiranga, 999 R\$ 2,99	• Ramiro Barcelos, 238 - R\$ 2,99
• Ipiranga, 1.231 R\$ 2,87	• Cristóvão Colombo, 128 R\$ 2,95
• João Pessoa, 399 R\$ 2,99	• Osvaldo Aranha, 1.219 - R\$ 2,99
• Mostardeiro, 68	• Santana, 345 R\$ 2,83

## Zona leste

Média da gasolina: R\$ 2,92 (12/12)	R\$ 2,85
• Bento Gonçalves, 1.850 R\$ 2,87	• Ipiranga, 8.129 R\$ 2,86
• Bento Gonçalves, 2.599 R\$ 2,97	• Ant de Carvalho, 130 - R\$ 2,94
• Bento Gonçalves, 4.937 R\$ 2,99	• Ant de Carvalho, 1.585 - R\$ 2,89
• Bento Gonçalves, 4.985 R\$ 2,99	• Protásio Alves, 6.015 - R\$ 2,95
• Bento Gonçalves, 5.300	• Protásio Alves, 7.005 - R\$ 2,89

## Zona norte

Média da gasolina: R\$ 2,95 (12/12)	R\$ 2,99
• Protásio Alves, 7.568 - R\$ 2,99	• João Wallig, 724 R\$ 2,99
• Ary Tarragô, 1.160 R\$ 2,87	• João Wallig, 1.903 R\$ 2,99
• Av do Forte, 1.812 - R\$ 2,84	• Nilo Peçanha, 2.201 - R\$ 2,99
• Av do Forte, 1.396 - R\$ 2,89	• Nilo Peçanha, 2.245 - R\$ 2,99
• Túlio de Rose, 35 -	• Assis Brasil, 1.745 R\$ 2,99

**IMÓVEIS EM PUNTA DEL ESTE COM FINANCIAMENTO DE ATÉ 30 ANOS**

**Link**  
Real Estate Boutique

+598 42 49 83 49

www.uruguaylink.com - pablo@uruguaylink.com

NA LINK TEM VENDA E  
LOCAÇÃO DE IMÓVEIS.

*Bueno Imóveis*

TARSSO GALVÃO BUENO

**3012-7777**

www.buenoimoveis.com



★ ★ ★ AQUI É ★ ★ ★  
RIO GRANDE  
DO SUL



AQUI É  
Volkswagen

ÚLTIMAS  
UNIDADES  
COM IPI REDUZIDO,  
APROVEITE!



## Gol 1.0 4 portas 2014 Completo



Por apenas

R\$ **31.990**

Entrada de

**50%**

Saldo em

**24<sub>x</sub>**

Taxa de  
**0%  
a.m.**



Ar-condicionado  
Direção hidráulica  
Display multifuncional  
Vidros dianteiros e travas elétricas  
Abertura elétrica do porta-malas

## Voyage 1.0 2014 Completo



Por apenas

R\$ **34.990**

Entrada de

**51%**

Saldo em

**24<sub>x</sub>**

Taxa de  
**0,49%  
a.m.**



Airbag e ABS  
Ar-condicionado  
Direção hidráulica  
Vidros dianteiros e travas elétricas  
Abertura elétrica do porta-malas 480L  
com iluminação interna

1ª ou 2ª Revisão (veículos nacionais) por  
**4x de R\$ 55,00**

As revisões Volkswagen são feitas por profissionais treinados pela Fábrica, equipamentos de diagnósticos exclusivos e peças originais.



A maior Rede de  
Concessionárias  
do Brasil



Confiança da  
engenharia alemã



Venha fazer um  
BestDrive em toda  
a Rede Volkswagen



BANCO VOLKSWAGEN

Respeite os limites de velocidade.



www.vw.com.br. Promoção válida até 13/12/2013 para veículos com pintura sólida e custo de frete incluso. Oferta de revisão de fábrica válida para o 1º e 2º serviço até 31/12/2013 para toda a linha de veículos nacionais Volkswagen, exceto para veículos adquiridos através da Central de Vendas de Veículos a Empregados – CVVE ou pelo canal de Vendas Corporativas. Preço à vista R\$ 220,00 ou parcelado em 4 prestações mensais de R\$ 55,00, sem taxa de juros. 1 - Novo Gol 1.0, 4 portas (cód. 5U3DN4+W4P + PC1+WFC), ano/modelo 13/14 à vista a partir de R\$ 31.990,00 ou financiado com entrada de R\$ 15.995,00 (50%) e + 24 prestações mensais de R\$ 699,00. Taxa de juros: 0% a.m. e 0% a.a. Total da operação: R\$ 32.771,00. CET máximo para esta operação: 4,8% a.a. 2 - Novo Voyage 1.0, 4 portas (cód. 5U41N4+PC1), ano/modelo 13/14 à vista a partir de R\$ 34.990,00 ou financiado com entrada de R\$ 17.750,00 (51%) e + 24 prestações mensais de R\$ 799,00. Taxa de juros: 0,49% a.m. e 6,04% a.a. Total da operação: R\$ 36.926,00. CET máximo para esta operação: 10,98% a.a. IOF, cadastro e despesas de gravame inclusos na operação e no CET. Despesas de registro eletrônico da operação não inclusas no cálculo da prestação e do CET. Consulte outras condições de financiamento numa Concessionária Volkswagen Autorizada. Para os demais modelos e planos de financiamento, o CET será calculado e informado ao cliente previamente à contratação. Crédito sujeito a aprovação. Garantia de 3 anos para a Linha Volkswagen 13/13 e 13/14 sem limite de quilometragem, para defeitos de fabricação e montagem em componentes internos de motor e transmissão (exceto Kombi, limitada a 80.000 km). É necessário, para a sua utilização, o cumprimento do plano de manutenção. Ouvidoria: 0800 701 2834. SAC: 0800 770 1926. Acesso às pessoas com deficiência auditiva ou de fala: 0800 770 1935.



Das Auto.





Na visita de Hollande ao Brasil, troca de amabilidades | U. MARCELINO/REUTERS

## Mon ami. Visita oficial trata de cooperação e rivalidade no futebol

Os governos do Brasil e da França firmaram ontem, em Brasília, uma série de acordos de cooperação sobre vários temas, como agricultura, educação, saúde e tecnologia, além de discutirem o ingresso brasileiro no Conselho de Segurança da ONU.

E o futebol, ao menos extra-oficialmente, também entrou na pauta da conversa entre os presidentes François Hollande e Dilma Rousseff.

Em declaração aos jornalistas presentes, Dilma disse “ter certeza” de que o Brasil sairá vencedor no Mundial de 2014. “Porém, considere importante que a França tenha uma colocação muito expressiva”, brincou a presidente, arrancando gargalhadas da plateia de ministros e empresários. “(Digo) isso como torcedora.”

Hollande retribuiu o tom amistoso. “Não assumi compromisso com o Brasil”, disse ele. “Não faço prognósticos, mas vi algumas finais. E vi a uma final específica”, provocou, sugerindo que se referia à Copa de 1998, na qual os franceses bateram o Brasil por 3 a



Dilma e Hollande discutem acordos e futebol | ANTONIO CRUZ/AGÊNCIA BRASIL

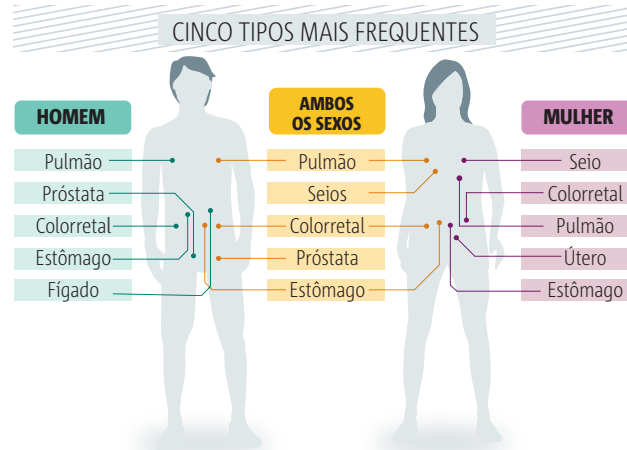
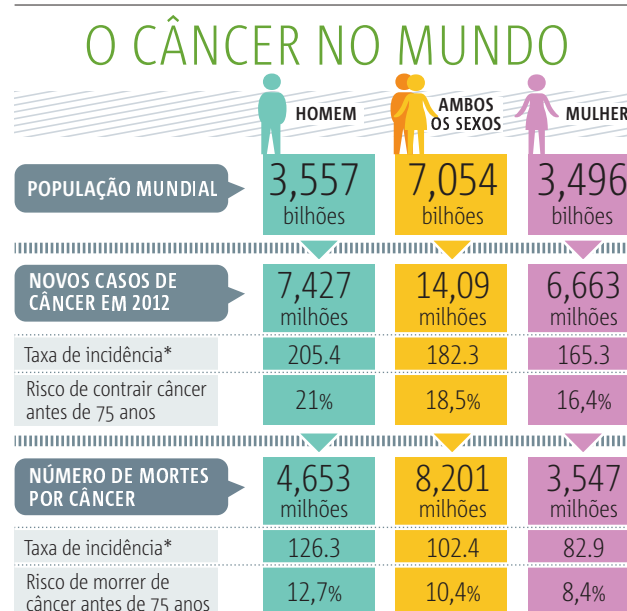
O e levaram o título mundial.

Os “bleus” jogarão em Porto Alegre, Salvador e Rio de Janeiro.

Hollande ressaltou que sua vinda ao Brasil ocorre em retribuição à visita que a presidenta Dilma fez à França em dezembro de 2012, ano em que o comércio bilateral atingiu US\$ 10 bilhões, com déficit para o Brasil de US\$ 1,8 bilhão. **METRO**

# Mortes por câncer foram 8,2 milhões em 2012, diz OMS

**Estatísticas.** Relatório da Iarc (Agência Internacional para a Pesquisa do Câncer) mostra a expansão da doença nos países em desenvolvimento; câncer de mama subiu 14%



FONTE: OMS. \*A TAXA É DE O NÚMERO DE NOVOS CASOS OU ÓBITOS POR 100 000 PESSOAS POR ANO. UMA TAXA POR IDADE É A TAXA QUE A POPULAÇÃO TERIA SE TIVESSE UMA ESTRUTURA ETÁRIA PADRÃO. A PADRONIZAÇÃO É NECESSÁRIA QUANDO SE COMPARA VÁRIAS POPULAÇÕES QUE DIFEREM COM RELAÇÃO À IDADE, PORQUE A IDADE TEM UMA FORTE INFLUÊNCIA SOBRE O RISCO DE CÂNCER

O número global de mortes por câncer subiu para 8,2 milhões em 2012, refletindo principalmente a expansão da doença nos países em desenvolvimento. Os casos de câncer de mama foram os que mais cresceram.

A mortalidade por câncer subiu 8% em relação aos 7,6 milhões da pesquisa anterior, em 2008, segundo dados da Iarc (sigla em inglês de Agência Internacional para a Pesquisa do Câncer), da OMS (Organização Mundial da Saúde).

O câncer de mama matou 522 mil mulheres no ano passado, alta de 14% no mesmo período.

Segundo David Forman, diretor do Departamento de Informação sobre o Câncer da Iarc, o aumento “se deve em parte a uma mudança no estilo de vida... e em parte porque os avanços clínicos para o combate à doença não estão chegando às mulheres que vivem nessas regiões”.

Estima-se que 14,1 milhões de pessoas tenham desenvolvido câncer em 2012, o que é cerca de 1,4 milhão a mais do que em 2008. Houve 1,7 milhão de diagnósticos de câncer de mama no ano passado, ou 20% a mais do que em 2008.

O relatório da Iarc, chamado “Globocan 2012”, oferece a mais atualizada estimativa a respeito de 28

**“O câncer de mama também é uma importante causa de morte nos países menos desenvolvidos.”**

DAVID FORMAN, DIRETOR DO IARC

tipos de câncer em 184 países. No conjunto da população, os cânceres mais comuns são os de pulmão, mama e colorretal. Os mais letais são os de pulmão, fígado e estômago.

A Iarc ainda prevê um “aumento substancial” nos casos mundiais de câncer, que podem chegar a 19,3 milhões em 2025, acompanhando a expansão e envelhecimento da população.

Outro fator importante para o avanço da doença é a difusão de estilos de vida antes restritos a países industrializados, o que provoca um aumento nos casos de câncer relacionados à reprodução, dieta e hormônios.

O relatório diz que a incidência do câncer aumenta na maior parte das regiões do mundo, mas ainda há “enormes desigualdades”.

Embora o câncer ainda prevaleça nas regiões mais desenvolvidas, a mortalidade é muito maior nos países menos desenvolvidos, por causa da dificuldade de diagnóstico precoce. **METRO**

### Índia

#### Proibição ao sexo gay viola tratado internacional

A decisão da Suprema Corte indiana de restabelecer proibição ao sexo gay representa um “significativo retrocesso para a Índia” e viola a lei internacional, disse a alta comissária para direitos humanos da Organização das Nações Unidas, Navi Pillay, que sugeriu um novo julgamento para o caso. **METRO**

### Vaticano

#### Papa Francisco condena salários e bônus altos

O papa Francisco criticou ontem os grandes salários e bônus, dizendo que são sintomas de uma economia baseada na ganância e desigualdade. Em mensagem para o Dia Mundial da Paz, em 1º de janeiro, também pediu maior divisão de riquezas entre as pessoas para reduzir as diferenças. **METRO**

## Ucrânia está entre Rússia e UE



Protestos continuam em Kiev | ALEXANDER DEMIANCHUK/REUTERS

O vice-primeiro-ministro da Ucrânia, Serhiy Arbutov, disse ontem que seu país vai “assinar em breve” um acordo comercial e de associação com a União Europeia, mas se recusou a dar mais detalhes, como a data ou estabelecer um prazo. “A Ucrânia vai assinar em breve esse acordo de associação com a União Europeia, levando em conta os interesses estratégicos nacionais”, disse Arbutov.

Depois da reunião com Stefan Fuele, comissário da União Europeia para assun-

tos de ampliação do bloco, Arbutov disse que a conversa girou em torno do “mapa” para implementar o acordo, o qual o presidente ucraniano, Viktor Yanukovich, rejeitou no mês passado, provocando protestos em Kiev.

#### Cabo de guerra

Ontem, o presidente russo, Vladimir Putin, fez uma nova tentativa para atrair a Ucrânia, depois que a União Europeia e os Estados Unidos intensificaram os esforços para deixar Kiev fora

da órbita de seu antigo ponto de referência soviético.

Um dia depois que autoridades europeias e norte-americanas tiveram conversas com Yanukovich, em Kiev, Putin usou um discurso à nação para ressaltar os benefícios econômicos de se juntar a uma união alfandegária, da qual ele quer que a Ucrânia faça parte. Com milhares nas ruas de Kiev exigindo a renúncia de Yanukovich, a batalha sobre o destino do país está apenas esquentando. **METRO**



# NATAL DA SUA CASA

## TEM PREÇOS IMPERDÍVEIS, TEM OS MELHORES PRESENTES, TEM MUITO MAIS.



**Smartphone Galaxy Y**  
154460 | S5360

- Preto
- 3G | Wi-Fi
- Android
- Tela 3"
- Câmera Traseira

à vista: R\$ **329,00**  
10x: R\$ **32,90**  
SEM JUROS

**vivo**  
CHIP  
GRÁTIS



**Smartphone Win Duos**

154451 | I8552

- Branco
- Dois Chips
- 3G | Wi-Fi Direct
- Processador Quad Core 1.2Ghz
- Android 4.1
- Tela 4.7" Full Touch Screen Full HD
- Câmeras Traseira SMP e Frontal
- Memória Interna 8GB
- Bateria 2.000mAh
- Chamada Certa

à vista: R\$ **999,00**  
10x: R\$ **99,90**  
SEM JUROS

**vivo**  
CHIP  
GRÁTIS

**12**  
DOIS CHIPS



**Samsung CHAMADA CERTA**

MAIS FÁCIL QUE LIGAR É ECONOMIZAR\*

chamadacerta.com.br



**Smartphone Galaxy Fame Duos**

150751 | S6812

- Preto/Grafite
- Dois Chips
- 3G | Wi-Fi
- Processador 1Ghz
- Android 4.1
- Tela 3.5"
- Câmera Traseira e Frontal

à vista: R\$ **629,00**  
10x: R\$ **62,90**  
SEM JUROS

**vivo**  
CHIP  
GRÁTIS

**12**  
DOIS CHIPS



**Smartphone Galaxy Young Duos TV**

150750 | S6313

- Branco
- Dois Chips
- 3G | Wi-Fi
- Android 4.1
- Tela 3.27"
- TV Digital
- Câmera Traseira

à vista: R\$ **449,00**  
10x: R\$ **44,90**  
SEM JUROS

**vivo**  
CHIP  
GRÁTIS

**12**  
DOIS CHIPS



**vivo SEMPRE**  
TUDO O QUE VOCÊ PRECISA NO SEU PRÉ.



PARA CADA LIGAR O 15

Ligue \*9003 e cadastre-se.

**vivo**

Vivo Sempre: recarregue R\$ 15,00 e aproveite as tarifas promocionais por até 15 dias; nas recargas de R\$ 20,00, por 25 dias; e, nas de R\$ 25,00 ou mais, por 30 dias. Tarifas promocionais válidas após bônus e saldo de pacotes. Cadastros até 31/01/2014 (limitados a 1 milhão de participantes) para Vivo Pré, mediante taxa de R\$ 11,90 (promocionalmente R\$ 7,90). Benefício concedido por 12 meses, condicionado à realização de recargas participantes por mês. \* Vivo Sempre Internet: após atingir 200 MB em até 30 dias, você continua conectado com velocidade de até 32 Kbps. O pacote será debitado do crédito na confirmação da compra e renovado a cada 30 dias. A velocidade de transmissão de dados em Internet móvel pode ser reduzida por vários motivos, como fenômenos naturais, deslocamento e picos de tráfego. Saiba mais em vivo.com.br/vivosempre.

LOJAS

**taQi**



As fotos e os objetos de decoração deste anúncio são meramente ilustrativos. Vendas a prazo sujeitas à aprovação de crédito. As vendas a prazo são compostas por uma entrada e demais vencimentos não superiores a 30 dias. Os encargos de financiamento referente ao parcelamento em 10X(1+9) sem juros. Nas compras com o HS Card, prazo conforme a data-base do vencimento da fatura. Condições diferenciadas para tele vendas e site. Validade das ofertas deste anúncio promocional até dia 15/12/2013, enquanto durarem os estoques.



## Surto. Tradutor diz que teve crise e governo sul-africano se desculpou

O intérprete de sinais sul-africano acusado de gesticular aleatoriamente ao traduzir para os surdos os discursos no funeral de Nelson Mandela defendeu-se, ontem, dizendo ser um "campeão" da língua de sinais, mas disse que sofreu uma crise esquizofrênica durante o evento.

O intérprete, identificado como Thamsanqa Jantjie, de 34 anos, disse ao jornal Star, de Johannesburg, que começou a ouvir vozes e sofrer alucinações quando estava sobre a tribuna, e que isso tornou seus gestos incompreensíveis para deficientes auditivos no mundo todo.

"Não havia nada que eu pudesse fazer. Eu estava sozinho, numa situação muito perigosa. Tentei me controlar e não mostrar ao mundo o que estava acontecendo. Lamento muito. É a situação na qual me vi", disse ele ao jornal.

Ele acrescentou que estava medicado contra a esquizofrenia e que não sabe o que motivou o surto.

O governo admitiu que Jantjie não é um intérprete profissional, mas minimizou preocupações de



Thamsanqa Jantjie, o intérprete em surto | SABC/REUTERS

segurança.

"Ele foi procurado. Ele não apareceu simplesmente", disse a vice-ministra para Deficientes, Hendrietta Bogopane-Zulu, em coletiva de imprensa. "Ocorreu um erro? Sim. Ele se sentiu sobrecarregado, não usou os sinais normais. Aceitamos tudo isso." METRO

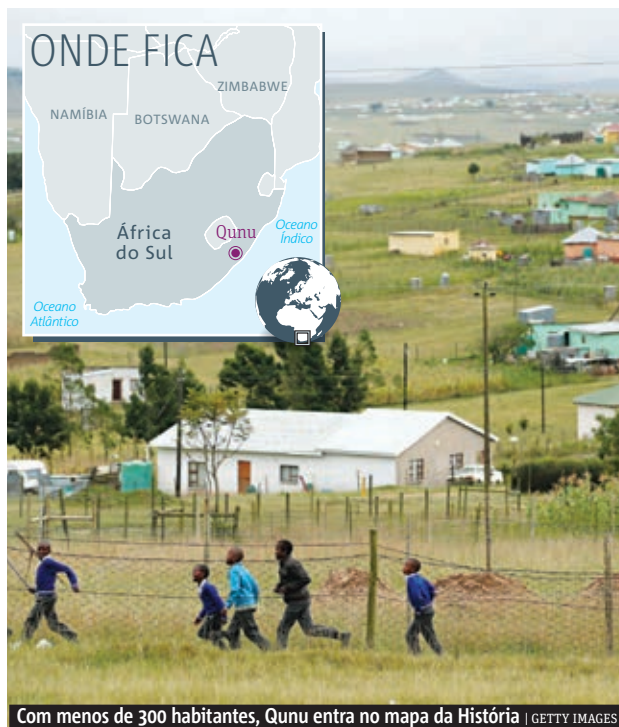
# Qunu se mobiliza para o funeral de Mandela

**Domingo.** Cidade natal de líder morto se prepara para receber multidão

Qunu tem uma população de pouco menos de 300 pessoas, mas uma invasão em massa está em marcha, antes do funeral de Nelson Mandela no domingo, quando a aldeia onde Madiba cresceu abrigará um dos maiores eventos na história sul-africana.

"Há um monte de gente e um monte de confusão", disse um porta-voz do Museu Nelson Mandela, o maior edifício de Qunu, que se tornou um ponto de encontro para a mídia de todo o mundo.

Estruturas temporárias muito maiores estão sendo construídas às pressas para sediar a cerimônia e seus 5 mil convidados. Funcionários admitem que o trabalho está atrasado. Onze locais na área vão exibir o funeral para quem não puder com-



Com menos de 300 habitantes, Qunu entra no mapa da História | GETTY IMAGES

recer. A expectativa é de que 70 mil pessoas ocupem a região, e os preços dos hotéis subiram muito.

Estradas que levam para a aldeia serão bloqueadas, e

o aeroporto local em Mthatha vai se tornar uma zona de exclusão aérea, reservada para cerca de 100 jatos particulares transportarem autoridades. METRO

### Famosos

## Líderes e celebridades são esperados

Muitos líderes mundiais e celebridades são esperados para assistir o funeral no domingo, incluindo o príncipe Charles e a apresentadora de TV Oprah Winfrey. Mais de 1,5 mil jornalistas foram credenciados. Mas os moradores do vilarejo alegam que estão sendo impedidos de assistir ao funeral por causa dos visitantes.

Amanhã, um avião militar levará restos de Mandela de Pretoria para o Cabo Oriental. O ex-presidente receberá um enterro cristão, e também os rituais Xhosa de sua comunidade. METRO

# Chile elegerá presidente no domingo

### Ficha política

Foi presidente do Chile (2006-2010), diretora da ONU Mulheres (2010-2013), ministra da Defesa (2002-2004) e ministra da Saúde (2000-2002) no governo do ex-presidente Ricardo Lagos. É ativa no Partido Socialista (centro-esquerda) e médica.

46,7%

DOS VOTOS NO PRIMEIRO TURNO



MICHELLE BACHELET

### CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

#### EDUCAÇÃO

Nova estrutura institucional para distribuição pública, acabando com a administração municipal das escolas. Propõe ensino universitário gratuito.

#### ABORTO

Propõe a descriminalização do aborto em três casos: risco de vida da mãe, estupro ou inviabilidade do feto.

#### CASAMENTO GAY

Convocará um "debate aberto e participativo" para mais tarde enviar um projeto de lei.

#### DROGAS

Revisará a regulamentação que considera a maconha uma droga perigosa. Não é favorável à legalização.

#### ECONOMIA

Defende o aumento da carga tributária para financiar as reformas com investimentos permanentes.

#### EDUCAÇÃO

Propõe a criação de Agências Locais de Educação financiadas com subsídio estatal. Contrária ao ensino superior gratuito para todos, especialmente para os 10% mais ricos.

#### ABORTO

Contrária ao aborto de todas as formas.

#### CASAMENTO GAY

Partidária de avançar nos termos do AVP (Acordo de Vida em Parceria), mas contrária ao casamento gay.

#### DROGAS

Propõe programas preventivos de consumo. Contrária totalmente à legalização da maconha.

#### ECONOMIA

Sem uma proposta específica sobre a reforma tributária.

### Ficha política

Foi ministra do Trabalho (2011-2013) no governo do presidente Sebastián Piñera, senadora (1998-2011) e deputada (1990-1998). Ela é membro da União Democrática Independente (direita) e economista de profissão.

25,2%

DOS VOTOS NO PRIMEIRO TURNO



EVELYN MATTHEI



**Sam's**  
CLUB®

Um brinde em grande estilo  
neste fim de ano.



Cerveja Budweiser  
• Long neck  
• Embalagem com 6 unidades de 343ml  
**R\$ 2,49**  
a unidade  
**R\$ 14,94**  
a embalagem



Cerveja Norteña  
• 960ml  
**R\$ 7,90**  
a unidade



Kit Therezópolis Gold  
• Kit com 1 taça + 2 cervejas Gold de 600ml  
**R\$ 28,90**  
a unidade



Whisky Johnnie Walker Gold Reserve  
• 750ml  
**R\$ 173,88**  
a unidade



Kit Espumante Salton  
• Brut ou demi sec  
• Com 2 taças  
• 750ml  
**R\$ 32,48**  
o kit



Kit Chandon  
• Brut  
• Embalagem com 6 unidades de 750ml  
• Grátis 1,5 Litro  
**R\$ 329,18**  
a caixa

**premium**

Para quem coloca a qualidade acima de tudo e faz questão de levar só o que há de melhor.

**preço especial**

Produtos com preços imperdíveis por tempo limitado, para todo Sócio aproveitar.

**novidade**

Quem busca por novidades encontra aqui produtos diferentes e exclusivos.

**economia**

Produtos do dia a dia com preço baixo que vale a pena no seu bolso.

**SE FOR DIRIGIR NÃO BEBA**

SÃO PROIBIDAS A VENDA E A ENTREGA DE BEBIDAS ALCOÓLICAS A MENORES DE 18 (DEZOITO) ANOS (art. 81, II do estatuto da Criança e do Adolescente).

**O Sam's Club oferece mais. Seja Sócio, ligue 0800 727 7014 ou acesse [www.samsclub.com.br](http://www.samsclub.com.br)**

Os preços citados neste impresso são em Reais, válidos de 13/12 a 15/12/2013 para os clubes citados abaixo. Garantimos o estoque de 12 unidades por clube ou conforme indicado ao lado do produto anunciado neste impresso ou enquanto durarem os estoques. Para efetuar compras no SAM'S CLUB é necessário ser Sócio, o valor da anuidade é de R\$ 60. Imagens meramente ilustrativas.

**Avenida Sertório, 6.600 - Telefone: (51) 3349-7975**

[www.twitter.com/samsclubbrasil](http://www.twitter.com/samsclubbrasil)

[www.facebook.com/samsclubbrasil](http://www.facebook.com/samsclubbrasil)

[www.youtube.com/samscluboficial](http://www.youtube.com/samscluboficial)



## **CLIENTE BANRISUL TEM LINHA DE CRÉDITO ESPECIAL PARA PAGAR O IPVA 2014 À VISTA COM DESCONTO.**

- Prazo de pagamento em até 12 meses
- Taxas atrativas
- Disponível para pessoas físicas e segmento empresarial
- Desconto do valor do IPVA 2014 de até 25,25% de acordo com o Programa do Governo do Estado

Consulte o valor do IPVA 2014 no Banrifone, Terminal de Autoatendimento ou Internet Banking. Informe-se na sua agência Banrisul. Crédito sujeito à análise e aprovação cadastral.

 **Banrisul**  
Evoluindo sempre com você.

Promover a  
igualdade faz  
a diferença





# O melhor da América Latina

Estrategista especializado em clima, Boyd Cohen listou em sua coluna na revista 'Fast Company' as cidades mais 'inteligentes' da América Latina a partir de critérios como transparência do governo, investimento em tecnologia e valorização da cidadania. Confira quais são elas

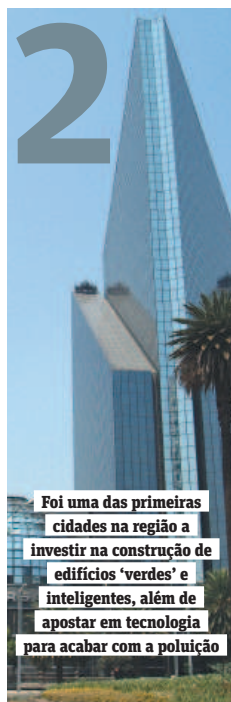
METRO

SANTIAGO



1  
A cidade é classificada regularmente como número um na América Latina para negócios, tem alta qualidade de vida e é adequada para o empreendedorismo

C. MÉXICO



2  
Foi uma das primeiras cidades na região a investir na construção de edifícios 'verdes' e inteligentes, além de apostar em tecnologia para acabar com a poluição

BOGOTÁ



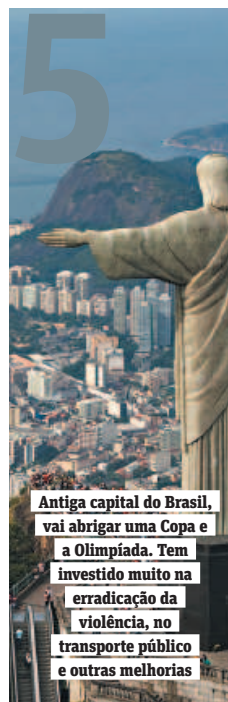
3  
Tem um dos sistemas de transporte público mais extensos e utilizados do mundo (1,6 milhão de passageiros por dia), além de uma ciclovia integrada

B. AIRES



4  
Como outras cidades da lista, a capital argentina está investindo em transporte público e ciclovias, além de ter um ministério de Modernização a seu dispor

RIO



5  
Antiga capital do Brasil, vai abrigar uma Copa e a Olimpíada. Tem investido muito na erradicação da violência, no transporte público e outras melhorias

CURITIBA



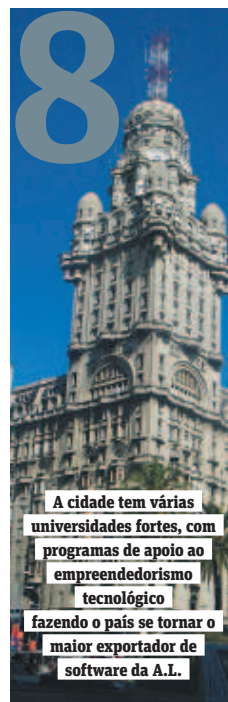
6  
A cidade foi pioneira na região ao abraçar planejamento urbano mais inteligente e na introdução de novos modelos para o transporte

MEDELLÍN



7  
Houve grandes progressos na cidade, com a criação de sistemas de integração das populações mais pobres ao centro da cidade e melhoria no transporte

MONTEVIDÉU



8  
A cidade tem várias universidades fortes, com programas de apoio ao empreendedorismo tecnológico fazendo o país se tornar o maior exportador de software da A.L.

# CASA *mais* BONITA

*Prepare sua casa para o fim de ano.*  
AS MELHORES OFERTAS PARA O FIM DE ANO QUE VOCÊ IMAGINA.

Ar Condicionado Split  
9.000 BTUs Silent Q/Frio  
Elgin  
Cód. 972598  
**R\$ 899,90**  
**10x R\$ 89,99**

Piso Laminado de Madeira  
20 x 135 cm x 7 mm Linha Prime  
Eucalfloor  
**R\$ 27,90**

Piso  
60 x 60 cm Etna Branco "A" P4  
Eliane  
Cód. 1067811  
**R\$ 21,90**

Cuba de Apoio  
50 x 36 cm Thema Br.  
Incepa/Celma  
Cód. 725781  
**R\$ 129,90**

Luminária de Emergência  
3 W TLE 05 30 Leds Br. Cx. Bivolt  
Teschlora  
Cód. 1057195  
**R\$ 19,90**

Plafon  
2 Lâmp. 26 cm, Venezia  
E-27  
Vitrax  
Cód. 1065961  
**R\$ 59,90**

Você imagina, a gente tem.

**Construção • Revestimentos • Tintas • Iluminação • Banho & Cozinha • Jardinagem • Casa & Decoração**

PORTO ALEGRE

Centerlar

Seg. a Sáb. - 8h às 22h • Dom. e Feriados - 10h às 20h

\*Todos os setores: em até 10 vezes (11+9x) sem juros no Cartão Cassol, exceto ferro e cimento. Parcela mínima de R\$ 50,00. Garantia do menor preço: garantia válida para os produtos disponíveis na loja. Igualamos qualquer oferta da concorrência em TV, rádio ou jornal de cobertura estadual nestes produtos. Validade: ofertas válidas para as lojas Cassol de 13 a 15 de dezembro de 2013, ou enquanto durar o estoque, salvo erros de impressão. Fotos meramente ilustrativas e acessórios não incluídos. Produtos disponíveis somente em algumas lojas da rede.



2

CULTURA

'The 33'

Juliette  
Binoche

A atriz substitui Jennifer Lopez no filme "The 33", que vai mostrar o drama dos 33 mineiros chilenos que, em 2010, passaram 70 dias soterrados em uma jazida ao norte do Chile. J.Lo deixou a produção por conflitos de agenda. No elenco estão confirmados Antonio Banderas, James Brolin e Lou Diamond Phillips, entre outros.

# Duas vezes Milton

**Espetáculo.** Compositor mineiro que fez história com o Clube da Esquina se apresenta neste sábado e domingo em Porto Alegre

O público gaúcho tem dois encontros com Milton Nascimento neste final de semana.

Amanhã, o músico volta com o emocionante show "Uma Travessia", em que revisita seus 50 anos de carreira. No domingo, ele é o principal convidado do concerto de Natal da Orquestra da PUCRS, com direito ao acompanhamento de coral e bailarinos.

## Orquestra e coral

Já apresentado em março na cidade, "Uma Travessia" reúne absolutamente todos os grandes sucessos da carreira de Milton Nascimento, incluindo "Cais", "Maria, Maria", "Cancão da América" (que o público puxa em coro), "Coração de Estudante" e, claro, "Travessia", além de músicas dos parceiros do Clube da Esquina.

O show vem viajando pelo Brasil e vários países do

mundo, já que Milton é um dos compositores brasileiros mais populares no exterior. "Está sendo uma das melhores turnês da minha vida", conta o músico.

Domingo, o músico mineiro é a grande atração do último concerto de 2013 da Série Concertos Comunitários, no Parcão.

Marcio Buzzatto rege o concerto da Orquestra Filarmônica da PUCRS, que ainda terá a participação do coral da instituição, dos solistas Jean Marcel de Lima (tenor) e Adriana de Almeida (soprano) e do Ballet Concerto.

Entre as canções confirmadas no repertório de Milton Nascimento estão "Caçador de Mim", "Encontros e Despedidas" e "Coração de Estudante". O concertose encerracomumpout-pourri de músicas de Natal.

METRO POA

71

anos tem o compositor, que começou a sua carreira em 1962, ao lado de Wagner Tiso.

## Para ver

O artista faz duas apresentações em Porto Alegre

• **No Teatro do Bourbon Country**  
Sábado, às 21h  
Ingressos de R\$ 140 a R\$ 240, à venda no local e no site [www.ingressorapido.com.br](http://www.ingressorapido.com.br)

• **No Parque Moinhos de Vento**  
Domingo, às 20h  
Entrada franca



O músico interpreta canções que marcaram época | PEDRO DAVID/DIVULGAÇÃO

# Natal já!

ANTECIPE SEU NATAL.  
COMPRE UM PAR, GANHE OUTRO.

CONSULTE OS MODELOS PARTICIPANTES.  
PROMOÇÃO VÁLIDA ENQUANTO DURAREM OS ESTOQUES.

SHOPPING TOTAL

Reebok



'Medeia Vozes', da Terreira da Tribo, é um dos indicados ao prêmio Açorianos de teatro adulto | DIVULGAÇÃO

## A noite é dos teatreiros

O grande momento do teatro local acontece hoje, a partir das 20h, no Teatro Renascença (av. Erico Veríssimo, 307). Antes disso, às 19h, haverá lançamento e sessão de autógrafos do livro do 8º Prêmio Carlos Carvalho de Dramaturgia, no saguão do teatro.

Numa cerimônia com tradição de ser sempre animada, serão anunciados os vencedores dos prêmios Açorianos (teatro adulto) e Tibicuera (teatro infantil), além da Revelação 2013 dos palcos porto-alegrenses.

Os mestres de cerimônia da noite serão Kátia Suman e Lauro Ramalho. Entre um anúncio e outro dos premiados, o público verá intervenções artísticas de Yanto Laitano, Nani Medeiros, Nei Lisboa e Elisa Meneghetti.

A premiação destaca os melhores nas categorias produção, trilha sonora, iluminação, figurino, cenografia, dramaturgia, ator e atriz coadjuvantes, ator e atriz, direção e melhor espetáculo. O Prêmio Revelação é voltado aos projetos Novas Caras e Teatro Aberto. METRO

## Os indicados

### TROFÉU AÇORIANOS (adulto)

Melhor espetáculo:

- \* "CNPJ - uma Comédia Totalmente Ficcional"
- \* "Marxismo, Ideologia e Rock'n'roll"
- \* "Medeia Vozes"
- \* "Miragem"
- \* "Natalício Cavallo"

### TROFÉU TIBICUERA (infantil)

Melhor espetáculo:

- \* "Príncipes, Princesas, Sapos e Lagartos"
- \* "Quaquarela"



# Festival traz obras inéditas

**Cinema.** Com duração de uma semana, mostra terá seleção de filmes brasileiros e homenagens a Alain Resnais e Jacques Tati

Tradicionalmente realizado nos primeiros dias de março, o Festival de Verão de Cinema Internacional ganhou ares de festa de saideira. Uma das últimas atividades culturais de 2013, a mostra abre hoje e terá sessões durante uma semana na Sala Paulo Amorim da CCMQ (r. dos Andradas, 736) e no Instituto NT (r. Marquês do Pombal, 1111).

A programação é voltada principalmente para filmes latinos, com destaque para a produção de uma nova geração de cineastas brasileiros. É o caso da sessão de abertura (hoje, às 20h30, na CCMQ), com o filme "O Rio Nos Pertence", de Ricardo Pretti, e que tem no elenco Leandra Leal e Mariana Ximenes. Outro título confirmado é a comédia "Eu não faço a menor ideia do que eu tô fazendo com a minha vida", de Matheus Souza, que concorreu no Festival de Gramado.

Com sotaque latino o



Cena da comédia de Matheus Souza | DIVULGAÇÃO

público verá "No Habrá paz para los Malvados", ganhador de seis prêmios Goya, e os franceses "Um Estranho no Lago", prêmio de melhor diretor na mostra Un Certain Regard do Festival de Cannes, e "Bastards", de Claire Denis.

O festival ainda vai homenagear dois grandes ícones do cinema mundial, com a exibição dos clássicos "Hiroshima, meu Amor" e "O Ano Passado em Marienbad", de Alain Resnais, e "Meu Tio", de Jacques Tati.

METRO

## O Metro indica



### Musical

**"Godspell – a Esperança".** Zé Adão Barbosa dirige a montagem gaúcha do musical que estreou nos anos 1970, nos cinemas, e atualiza o Evangelho Segundo São Mateus. **No Parque Eduardo Gomes, em Canoas. De hoje a domingo, às 20h. Grátis, com doação de um quilo de alimento.**

### Autógrafos

O psicanalista lança seu novo livro, "Todos os Reis Estão Nus" (Editora Três Estrelas). Na sequência, ele fala sobre a obra "Introdução a uma Clínica Diferencial das Psicoses", que ganha relançamento. **Na Livraria Cultura, às 18h30. O debate**

**será na Associação Psicanalítica de Porto Alegre (r. Faria Santos, 258), às 21h.**

### Concerto

**Natal no Jardim.** A Orquestra de Câmara Fundarte, o Coral do DMAE, e o Grupo Cantabile realizam concerto natalino com obras conhecidas. Participação das solistas Ângela Diel e Rosimari Oliveira. **No Jardim do DMAE (r. 24 de Outubro, 200). Hoje, às 20h. Grátis.**

### Música

**"Uma Noite na Lapa".** Feijoada seguida de aulas de dança de salão e show com repertório de samba. Participação dos bailarinos Milene Cabreira e Maíque Carvalho. **No Meme – Santo de Casa (r. Lopo Gonçalves, 176). Hoje, às 20h. R\$ 60.**

### Show

**Tributo a Cartola.** O grupo Cachaça de Rolha homenageia o sambista da Mangueira, interpretando clássicos como, "O Mundo é um Moinho" e "As Rosas Não Falam". **No Opinião (r. José**

**do Patrocínio, 834). Sábado, às 21h. R\$ 30.**



**"Forró na Veia".** A banda Maria Bonita lança o seu primeiro DVD, com temas nacionais e composições próprias. **No Insano Pub (r. Lima e Silva, 601). Hoje, às 21h. R\$ 30, com DVD.**

### Cinema

**Mostra 10 anos Teccine-PUCRS.** Um longa, uma série e vários curtas-metragens estão no programa que comemora os dez anos do curso de cinema da Pontifícia Universidade Católica. **No Santander Cultural (r. Sete de Setembro, 1.028). De hoje a domingo, às 15h, 17h e 19h. Grátis.**

A Megaware recomenda o Windows 8.



O Megaware é perfeito pra você. Qualidade e desempenho com o melhor custo/benefício.



O Megaware com a Família de Processadores Intel® Core™ é o computador perfeito para atender suas necessidades. Navegue na internet, leia e-mails, faça videoconferências, assista vídeos, ouça músicas ou baixe arquivos. Escolha um Megaware. Você vai se surpreender.

- ▶ Família de Processadores Intel® Core™
- ▶ Windows 8
- ▶ 500GB de HD
- ▶ de 4GB até 8GB de memória DDR3
- ▶ Saída HDMI
- ▶ Monitor (opcional)

**MEGAWARE®**  
A TECNOLOGIA EM SUA MELHOR FORMA

www.megaware.com.br  
facebook.com/megawarecomputadores





# O despertar da fera

Os orcs aparecem ainda mais assustadores no segundo filme da série | DIVULGAÇÃO

**Cinema.** Bilbo Bolseiro vai à Montanha Solitária enfrentar um dragão em 'O Hobbit: A Desolação de Smaug', que estreia hoje

Muitos orcs, clima sombrio e um dragão meticuloso. Esses são alguns dos elementos do aguardado "O Hobbit – A Desolação de Smaug", segundo filme inspirado na saga literária de J.R.R. Tolkien, que chega hoje aos cinemas.

Neste segundo episódio, o diretor Peter Jackson mostra a continuidade da caminhada de Bilbo Bolseiro, Gandalf e os 13 anões em busca da Montanha Solitária. No caminho, novos personagens entram na história, como Bard (Luke Evans) e a elfa Tauriel (Evangeline Lilly), além de um velho conhecido do público: o arqueiro Legolas (Orlando Bloom). Mas o destaque mesmo é a aguardada aparição do dragão Smaug, que surge ameaçador na parte final do longa. Com movimentos e a voz firme de Benedict Cumberbatch, o monstro voador trava um detalhado diálogo com Bilbo (Martin Freeman, seu parceiro na série "Sherlock").

"Na verdade, não passamos nenhum momen-

to juntos, o que é triste", diz Cumberbatch. "Nós nos conhecemos muito bem e aqui tivemos meio que adivinhar nossas performances. É uma dinâmica diferente. Em 'Sherlock' estamos juntos, conversamos, é mais fácil", brinca.

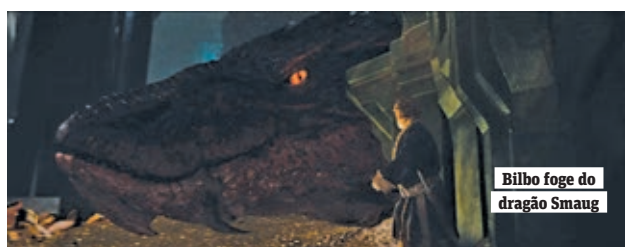
O ator conta que seu trabalho no filme envolveu contorcionismo e muito desconforto. "Uma das coisas que fiz foi tentar deixar as pernas sempre juntas, tentando sentir como é ter um corpo alongado rastejando pelo chão. Usei os cotovelos e minhas mãos como garras, articulando meu pescoço e ombro", conta ele com muito bom humor.

## Sem pé nem cabeça

Algumas coisas mudaram nesse último ano. Jackson e companhia não estão mais tão ansiosos pelo formato de 48 frames por segundo, embora ele seja usado. E a história é maior, com mais tramas entrelaçadas para dar ao público uma noção maior de quem são Bilbo e os anões. "O bom do filme do meio é que



Os 13 destemidos anões



Bilbo foge do dragão Smaug

você pode simplesmente colocar a história acreditando que todos já viram o primeiro filme", diz Jackson. "Infelizmente, [apesar de] o romance na tela grande, o 3D e os frames, a vida definitiva desses filmes vai ser em um blu-ray. É lá que eles vão encontrar o seu lugar de descanso."

Até a última parte ["Lá e de Volta Outra Vez", com previsão de estreia em julho de 2014], Jackson está bem ciente de que alguns espectadores podem não gostar da demora até o episódio final.

"Essa foi nossa chance de fazer um filme que volta para trás na história – ou melhor, três filmes –, que seja capaz de terminar em suspense", diz. "Me lembro quando eu tinha 17 anos, e houve aquele final de 'O Império Contra-Ataca' [de 'Guerra nas Estrelas']. Foram cerca de três anos de espera, então acho que estamos sendo muito generosos com os nossos fãs."



NED EHRBAR  
METRO INTERNACIONAL



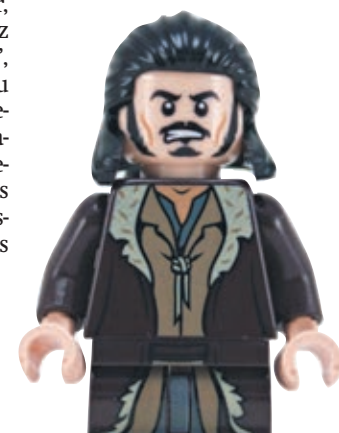
## LUKE EVANS

Ator galês entra na franquia e avisa que chegou para ficar

No ano passado, a primeira parte de "O Hobbit" arrecadou mais de US\$ 1 bilhão em todo o mundo, mas o ator galês Luke Evans teve que apenas observar em silêncio o sucesso de seus colegas de cena, já que seu personagem ainda não havia aparecido. Agora é a vez de seu Bard, o Arqueiro, ganhar destaque.

## Você filmou sua parte depois do lançamento do primeiro "O Hobbit". Como foi ver a reação das pessoas e o sucesso todo?

Foi agradável, mas também foi um pouco: "Ah, pena que não faço parte disso", sabe? Mas eu tenho sido muito paciente, esperei o meu tempo, e agora a minha vez chegou, estou na história e não vou a lugar nenhum.



## Eu achei esse filme melhor do que o primeiro...

Sim, porque eu estou nele. Tudo bem você assumir isso. (risos)

## Você teve seu personagem transformado em boneco?

Há o Bard em Lego, que é bem legal. Ele não se mexe tanto assim, não pode dobrar os braços, mas é interessante. E ele vive em uma cidade no lago, tem um arco e flecha de plástico... Ele tem um rosto muito irritado, e isso eu não entendi. Pensei: "Sério? Não sou tão bravo!" As sobrelhas dele são cerradas! Eu sei que sairá uma edição especial de um outro boneco, e é incrível, em 3D. Quando ele for lançado vai ser o presente de Natal que todo mundo vai ganhar. Vou dar um desses para cada pessoa. (risos) Quão autoindulgente isso é? "Olá, Feliz Natal, aqui está um modelo de mim."

## Então o Lego não tem nada a ver com você?

Não, não. Mas é demais. Digo, é adorável um boneco desses, não? Essa é uma das coisas divertidas em fazer parte de algo grande como "O Hobbit".

● METRO INTERNACIONAL

Este Natal, bem **Unidos**, vai ser bom demais!

**TAXA ZERO**

GOL 1.0 - FOX 1.0 - AMAROK  
POLO HATCH - POLO SEDAN



Novo Gol 1.0 4p  
R\$ 31.990 (AC-DH)



Fox completo 1.0  
R\$ 34.990 (+AIRBAG-ABS)



Linha Polo a partir R\$ 45.990  
(AC-DH-TRIO-AIRBAG-ABS)



Jetta Comfortline: taxa 0,49

**IPI**  
REDUZIDO  
ÚLTIMOS DIAS



PRONTA  
ENTREGA:  
PASSAT  
E GOLF

**ABERTA NESTE DOMINGO!**  
FAÇA REVISÕES EM SEU VEÍCULO REGULARMENTE  
www.unidosnet.com.br f Unidos.VW  
Av. Ipiranga, 6400 - f. 3028.6400

**Unidos**  
A CASA DA VOLKS



Taxa 0% a.m.: entr. 60%, saldo 36x p/ linha Polo (Hatch 1.6 - 9AS2N4-13/14 a partir 45.990); entr. 50%, saldo 24x p/ Gol 1.0 (5U3DN4-13/14) e Fox 4p (5Z41N4-13/14). Taxa 0,49% a.m.: entr. 50%, saldo 24x p/ Jetta (16Z3H3-13/13) a partir 69.990. Ofertas válidas até 15/12 ou enquanto durar estoque



# Globo de Ouro tem farta distribuição de indicações

**Esquenta do Oscar.** O drama '12 Years a Slave' e a comédia 'A Trapaça' concorrem em sete categorias e lideram em número de indicações

A temporada oficial de premiações no cinema já começou! Ontem foram anunciadas as indicações ao 71º Globo de Ouro, a principal prévia do Oscar. A palavra que melhor descreve a lista é "abarrota", tanto que alguns longos pesos-pesados acabaram ficando de lado.

Ainda sem distribuição garantida no Brasil, "12 Years a Slave", de Steve McQueen, é considerado o favorito, com indicações a melhor filme, diretor, ator, coadjuvantes, roteiro e compositor, mas há tantos outros títulos fortes que os votos devem se dividir.

Pelo menos McQueen não precisa se preocupar com as

indicações de "A Trapaça", de David O. Russell (de "O Lado Bom da Vida"), já que esse filme foi indicado na categoria de melhor comédia ou musical pela Associação da Imprensa Estrangeira de Hollywood, que organiza o evento.

Uma das ausências é "O Mordomo da Casa Branca", que passou completamente em branco apesar de ter recebido várias nomeações à premiação do Screen Actors Guild. Já "O Lobo de Wall Street" concorre a melhor filme e melhor ator com Leonardo DiCaprio, mas ficou de fora de todas as outras categorias principais, inclusive a de melhor dire-

tor (esqueceram novamente de Martin Scorsese).

O Globo de Ouro também premia os melhores da TV, fazendo alguns atores receberem dobradinhas de indicações, como Chiwetel Ejiofor ("12 Years a Slave" e "Dancing on the Edge"), Idris Elba ("Long Walk to Freedom" e "Luther") e Julia Louis-Dreyfus ("À Procura do Amor" e "Veep").

A premiação do Globo de Ouro acontece dia 12 de janeiro, quatro dias antes do anúncio dos indicados ao Oscar.



NED  
EHRBAR  
METRO INTERNACIONAL

## GLOBO DE OURO

Conheça os indicados às principais categorias



### MELHOR FILME - DRAMA

"12 Years a Slave" - dir. Steve McQueen  
"Capitão Philips" - dir. Paul Greengrass  
"Gravidade" - dir. Alfonso Cuarón  
"Philomena" - dir. Stephen Frears  
"Rush: No Limite da Emoção" - dir. Ron Howard

### MELHOR ATRIZ - DRAMA

Cate Blanchett - "Blue Jasmine"  
Sandra Bullock - "Gravidade"  
Judi Dench - "Philomena"  
Emma Thompson - "Walt nos Bastidores de Mary Poppins"  
Kate Winslet - "Refém da Paixão"

### MELHOR ATOR - DRAMA

Chiwetel Ejiofor - "12 Years a Slave"  
Idris Elba - "Mandela: Long Walk to Freedom"  
Tom Hanks - "Capitão Philips"  
Matthew McConaughey - "Dallas Buyers Club"  
Robert Redford - "All is Lost"

### MELHOR FILME - COMÉDIA OU MUSICAL

"Trapaça" - dir. David O. Russell  
"Ela" - dir. Spike Jonze  
"Nebraska" - dir. Alexander Payne  
"Inside Llewyn Davis - Balada de Um Homem Comum" - dir. Ethan Coen e Joel Coen  
"O Lobo de Wall Street" - dir. Martin Scorsese

### MELHOR ATRIZ - COMÉDIA OU MUSICAL

Amy Adams - "Trapaça"  
Julie Delpy - "Antes da Meia-Noite"  
Greta Gerwig - "Frances Ha"  
Julia Louis-Dreyfus - "À Procura do Amor"  
Meryl Streep - "Álbum de Família"

### MELHOR ATOR - COMÉDIA OU MUSICAL

Christian Bale - "Trapaça"  
Bruce Dern - "Nebraska"  
Leonardo DiCaprio - "O Lobo de Wall Street"  
Oscar Isaac - "Inside Llewyn Davis - Balada de Um Homem Comum"  
Joaquin Phoenix - "Ela"

### MELHOR FILME ESTRANGEIRO

"Azul É a Cor mais Quente" - França  
"A Grande Beleza" - Itália  
"A Caça" - Dinamarca  
"Le Passé" - Irã  
"Vidas ao Vento" - Japão

### MELHOR SÉRIE DE TV - DRAMA

"Breaking Bad" - AMC  
"Downton Abbey" - PBS  
"The Good Wife" - CBS  
"House of Cards" - Netflix  
"Masters of Sex" - Showtime

### MELHOR SÉRIE DE TV - COMÉDIA OU MUSICAL

"The Big Bang Theory" - CBS  
"Brooklyn Nine-Nine" - Fox  
"Girls" - HBO  
"Modern Family" - ABC  
"Parks and Recreation" - NBC



## RESERVADO PARA VOCÊ UMA OFERTA ESPECIAL!



SÃO PRODUZIDAS A PARTIR DE VINHOS E A ENTRADA DE BÉBIDAS  
ALCOÓLICAS A MENOS DE 18 ANOS NÃO É PERMITIDA  
SEM A PRESENÇA DE UM ADULTO RESPONSÁVEL

**BEBE COM MODERAÇÃO.**



A linha Reservado traz vinhos jovens e frutados. São ótimas companhias para as receitas do dia a dia e transformam cada refeição em um momento muito especial.

Encontre Reservado Concha y Toro em todas as lojas Zaffari e Bourbon Hipermercados de Porto Alegre.





## Receita Minuto

**DANIEL BORK**

DANIEL.BORK@METROJORNAL.COM.BR



## TORTA DE CENOURA RECHEADA COM CARNE MOIDA TEMPERADA

Muito bom dia amigos leitores! Seleccionamos esta receita, que é bem simples e gostosa. Trata-se de uma torta do tipo "zas-trás", ou seja, bem rapidinha. E o recheio é do tipo "topa tudo", quer dizer, vai bem nessa torta, vai bem em sanduiche, vai bem a qualquer hora. Deliciem-se e tenham um ótimo fim de semana. Grande abraço.



### INGREDIENTES

#### Massa:

- ▶ 3 cenouras cozida e em pedaços
- ▶ 4 ovos
- ▶ 2 xícaras (chá) de leite
- ▶ 1 xícara (chá) de margarina sem sal
- ▶ 4 xícaras (chá) de farinha de trigo
- ▶ 1 cubo de caldo de legumes
- ▶ 1 colher (café) de sal
- ▶ 1 colher (sopa) de fermento químico em pó

- ▶ 1 pimenta dedo de moça picada
- ▶ 1 kg de carne moída
- ▶ suco de 1 limão
- ▶ ½ xícara (chá) de molho inglês
- ▶ ½ xícara (chá) de catchup
- ▶ 1 xícara (chá) de azeitonas verdes fatiadas
- ▶ 1 xícara (chá) de salsa picada
- ▶ 1 colher (sopa) de sal

#### Cobertura:

- ▶ 3 colheres (sopa) de óleo
- ▶ 2 talos de alho poró fatiados
- ▶ 1 pimentão verde picado
- ▶ 2 ovos batidos
- ▶ 100g de queijo parmesão ralado
- ▶ 1 colher (sopa) de orégano

#### Modo de preparo:

Para o recheio refogue o alho poró no óleo, coloque o restante dos ingredientes e reserve. Para a massa; bata tudo no liquidificador e coloque metade desta massa em um refratário untada e enfarinhado, espalhe o recheio e cubra com o restante da massa. Para a cobertura bata os ovos, coloque o queijo, o orégano e espalhe sobre a torta. Leve ao forno quente (180º) por aproximadamente 1 hora ou até que fique em dourado. Tire e sirva.

Daniel Bork apresenta o programa Dia Dia de segunda a sexta às 8h, na Band

## Os invasores



## Cruzadas

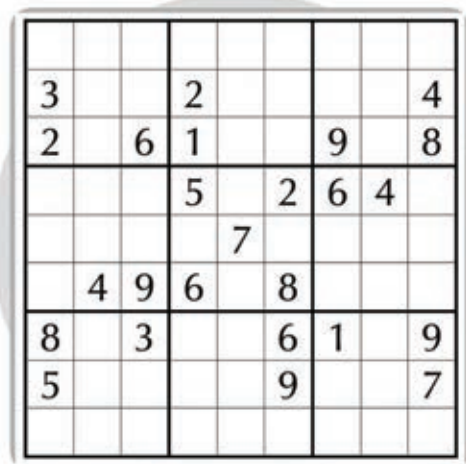
www.coquetel.com.br © Revistas COQUETEL

Sucesso de Jorge Ben Jor	Revolução (?): foi impulsionada pela internet	Nome comum de praças públicas	Tipo de restaurante de rodizio
Trabalhar (fig.)	Cada tempo no horário escolar		Cerveja inglesa
Preâmbulo de tratado	Volt-ampère (símbolo)		Escassear
		Título nobre inglês	
Peça de colchões	Leito de hospitais	Materia (abrev.)	
Poeira			Criatura como o Shrek (Cin.)
O texto que não foi escrito à mão		"Ruim com ele, (?) sem ele" (dito)	
Conferência do cantor Djavan	Dicionário (abrev.)	A letra maçônica	Oscar Niemeyer, arquiteto carioca

BANCO: 3/ale — str. 4/aula. 5/largo. 6/razer.

## Sudoku

Para solucionar o jogo, basta preencher com números de 1 a 9 as linhas verticais e horizontais sem repeti-los.



**Soluções**

**Diretas**

O	N	V	O	G	V	T	V
H	O	I	D	C	V		
O	H	O	I	C			
O	O	V	I	I	O	I	O
V	C	V	W	O	D		
H	I	S	V	T	O	W	
V	O	V	O	A	O	H	T
E	H	O	N	I			
H	E	H	O	C	S	E	
V	T	O	V	I	E	I	
H	V	H	T	V	T	V	B
C							D

**Sudoku**

9	8	4	5	7	2	3	1	6
2	2	6	1	8	4	9	5	3
6	5	1	9	4	7	2	3	8
5	2	8	3	9	6	4	1	7
3	6	8	1	2	4	7	5	9
1	4	9	2	6	5	8	7	3
8	3	6	4	5	1	9	7	2
4	9	6	7	3	2	1	5	8
7	1	2	8	3	6	5	4	9

## Leitor fala

### Segurança na Redenção

Muito interessante e oportuna a pesquisa realizada pela estudante Sheyla Amaral com frequentadores do parque da Redenção (**Metro Jornal** de terça-feira), ainda que o resultado não tenha trazido nenhuma surpresa, tanto em relação à queixa da insegurança, quanto pela opção do não cercamento. Um parque, por definição, é um "jardim público arborizado" destinado ao lazer. O parque Farroupilha, antiga praça da Redenção, no entanto, há muito que se tornou cenário do pior da convivência humana: tráfico, drogadição, assaltos e prostituição. Que se agudizou nos últimos anos, com a involução para os homicídios. Gangues marcaram encontro para atirar no parque em pleno domingo e o largo já serviu para a desova de cadáveres. Até queda de eucalipto pode ser causa de morte. A cada novo crime, surge a promessa de melhor policiamento, que nunca é suficiente e eficaz, embora exista um posto da BM perto do HPS e a responsabilidade da área por parte da Guarda Municipal. Também de vez em quando surge a proposta de cercamento físico do parque, como se grades altas resolvessem o problema da degradação humana. Cercamento rechaçado pelos próprios frequentadores do parque, resignados em dividir o lazer com o perigo, o medo e o horror.

SÉRGIO BECKER - PORTO ALEGRE, RS

## Metro pergunta

Você concorda com a escolha do papa Francisco pela revista Time como personalidade do ano?

#### @LeoeNeni

Sim. Expôs problemas internos e busca conciliação com outras religiões.

#### @tiagoepan

Concordo muito. Papa Francisco trouxe muito luz à Igreja e um discurso muito humano e igualitário!

## Metro web

Para falar com a redação:

leitor.poa@metrojornal.com.br

Participe também no Facebook:

www.facebook.com/metrojornal

## Horóscopo



Está escrito nas estrelas



**Áries (21/3 a 20/4)** O momento é propenso a novos ganhos. Valorize conversas sobre valores para saber lidar com quem tem mais e menos afinidade.



**Touro (21/4 a 20/5)** Com a Lua em seu signo, esteja mais atento a impulsos e cuide para que assuntos sem importância não alterem seu humor.



**Gêmeos (21/5 a 20/6)** Evite desgastes com assuntos sem importância nas relações. Momento para compreender melhor certos padrões que as pessoas são apegadas.



**Câncer (21/6 a 22/7)** Procure ser mais participativo com algumas relações. Período para somar esforços em projetos e interagir com grupos.



**Leão (23/7 a 22/8)** Tendências a tratar objetivos pessoais no longo prazo, na vida profissional. Na vida afetiva, evite que fatos antigos atrapalhem momentos.



**Virgem (23/8 a 22/9)** Fará bem buscar novos conhecimentos e informações que sejam úteis para projetos e para mudar situações que causam problemas na rotina.



**Libra (23/9 a 22/10)** Propensões para desvendar sentimentos e obter revelações. Hora para se desvincular de lembranças negativas em seus relacionamentos.



**Escorpião (23/10 a 21/11)** A Lua está em Touro, seu signo oposto. Influência capaz de proporcionar maior envolvimento com assuntos de outras pessoas.



**Sagitário (22/11 a 21/12)** Será importante moderar seu ritmo, a começar por colocar fim em assuntos desgastantes e que não acrescentam em nada na sua rotina.



**Capricórnio (22/12 a 20/1)** Propensões a situações intensas socialmente, como eventos e lazer em família. Romantismo e flertes estão favoráveis na vida afetiva.



**Aquário (21/1 a 19/2)** Assuntos familiares tendem a tomar atenção especial para ajustes de antigos problemas. Seja paciente com as tradições das pessoas.



**Peixes (20/2 a 20/3)** Um aspecto tenso de Marte com seu regente Netuno traz tendências para mais impulso e ansiedade. Procure ponderar antes de decisões.

www.estrelaguia.com.br





A mesa é lugar de

# celebrar

Fraldinha  
Resfriada  
Fritoi  
Vácuo  
kg  
**13,90**



Costela Suína  
Resfriada  
Corte Especial  
kg  
**12,95**



Peru Temperado  
Congelado  
Seara  
kg  
**11,97**



Gran Ave Temperada  
Congelada  
Macedo  
kg  
**5,99**



Bergamota  
Morgote  
kg  
**2,98**



Queijo Mussarela/Lanche  
Hollmann  
Pedaços  
kg  
**13,90**



Salsicha Hot Dog  
Excelsior  
kg  
**4,49**



Presunto Tender  
Excelsior  
Peça Inteira  
kg  
**21,90**



Espumante Salton  
Meio Doce 660ml  
un  
**11,50**



LEVE 6 PAGUE 5  
Na compra  
de 6 unidades,  
cada uma sai por  
**9,59**

Bombons Especialidades  
Nestlé  
(Edição Especial)  
357g  
**5,75**



Sorvete Tradicional  
Kibon  
2 Litros  
**14,98**



Panettone Com Frutas/  
Gotas de Chocolate  
Bauducco  
500g  
**12,49**

Na compra  
de 2 unidades,  
cada uma sai por  
**11,99**



\*Cadeira 4 Posições 2103  
Mor  
3x s/ juros\*\*  
**13,30**  
À VISTA 39,90



\*Chaleira Inox  
ROC000327  
Rochelle  
2 Litros  
**19,90**



Azeite de Oliva  
Extravirgem  
Importado  
d'Aguirre  
500ml  
**8,48**



Arroz Branco T1  
Tio João  
1kg  
**2,39**



Cerveja Polar Export  
Lata 473ml  
un  
**2,39**

**30%**  
de desconto  
Na compra da segunda  
embalagem com  
12 unidades



Feliz  
Natal

OUTRAS OFERTAS EM: [WWW.ZAFFARI.COM.BR](http://WWW.ZAFFARI.COM.BR)



@Zaffari



facebook.com/ciazaffari



**Zaffari**

HIPERMERCADOS

**BOURBON**



# 3

## ESPORTE



### Pitaco

“Com Mano Menezes o Brasil perdeu dois anos, pois não tivemos base nenhuma. Agora, a comissão técnica atual está trabalhando bem e confio muito na Seleção Brasileira. O time está em boa fase, principalmente do meio para trás. No sistema ofensivo ainda precisa de alguns ajustes”

PELÉ, FALANDO SOBRE O ATUAL MOMENTO DO TIME BRASILEIRO

# Somente conhecidos

## Grupo 1



VÉLEZ

BOLÍVIA 2



PERU 1

JOGO 1

## Grupo 2



U. ESPAÑOLA

ARGENTINA 3



INDEP.-EQU

JOGO 2

## Grupo 3



C. PORTEÑO

O'HIGGINS



D. CALI

JOGO 4

## Grupo 4



ATLÉTICO-MG

NACIONAL-PAR



ZAMORA

JOGO 5

**Sorteio da Libertadores.** Grêmio cai em grupo no qual vai encarar Newell's Old Boys, da Argentina, e Atlético Nacional, da Colômbia, e mais um adversário que virá da pré-Libertadores

O Grêmio conseguiu fugir da altitude e da longa viagem até o México no seu grupo da Libertadores, sorteado ontem à noite, no Paraguai. Entretanto, o clube gaúcho terá a companhia de adversários conhecidos.

O cabeça da Chave 6 é o Newell's Old Boys, da Argentina, semifinalista da edição deste ano da Libertadores da América. Também está no grupo o Atlético Nacional, da Colômbia, adversário gremista na fi-

# 300

mil dólares é o valor que cada clube receberá em cada jogo que realizar em casa na fase de grupos.

nal da edição de 1995, vencida pelo Tricolor.

O quarto integrante virá do confronto entre o tradicional Nacional, do Uruguai, e Oriente Petrolero, da Bolívia, sediado em Santa Cruz de la Sier-

ra, que tem altitude de 400m. Quem vencer este confronto jogará em casa diante do Grêmio na primeira rodada da chave.

A pré-Libertadores começará a ser disputada em 29 de janeiro. A final do torneio está programada para 13 de agosto, após a pausa para a realização da Copa do Mundo.

Cada partida realizada em casa renderá ao Grêmio uma premiação de 300 mil dólares.

METRO POA

## Dida não fica para 2014

Dida não é mais goleiro do Grêmio. A direção definiu que não irá renovar o contrato do jogador para a próxima temporada. O alto salário do atleta foi um dos fatores que ajudou na tomada de decisão dos dirigentes, já que o clube irá reduzir significativamente a folha salarial do elenco.

Marcelo Grohe assumirá a titularidade e nenhum jogador para a posição seja contratado. A

# 59

partidas disputou Dida com a camisa do Grêmio.

contratação de Dida foi um solicitação do ex-técnico Vanderlei Luxemburgo.

Com 40 anos, o goleiro deverá seguir atuando na elite do futebol brasileiro. O Cruzeiro, onde já atuou, é um destino provável.

METRO POA



Goleiro tem futuro indefinido

LUCAS UEBEL/GRÊMIO FBPA

## Pré-Libertadores

### Jogo 1



X



ATLÉTICO-PR

S. CRISTAL

### Jogo 2



X



BOTAFOGO

D. QUITO

### Jogo 3



X



GUARANI

CHILE 3

### Jogo 4



X



ARGENTINA 5

CARACAS

### Jogo 5



X



MORELIA

SANTA FE

### Jogo 6



X



NACIONAL

O. PETROLERO

## Grupo 5



CRUZEIRO

DEFENSOR



PERU 2

JOGO 3

## Grupo 6



NEWELL'S

GRÊMIO



A. NACIONAL

JOGO 6

## Grupo 7



BOLÍVAR

FLAMENGO



EMELEC

LEÓN

## Grupo 8



PEÑAROL

ARSENAL



ANZOATEGUI

S. LAGUNA

# ENTREGAMOS SEU CHOPP EM CASA!

PORTO ALEGRE (51) 3022.6049 XANGRI-LÁ (51) 3689.1512





# STJD nega recurso e Vasco jogará Série B

**Nem foi julgado.** Ação do clube carioca que pedia os pontos do jogo contra o Atlético-PR, domingo, em Joinville (SC) sequer é aceita pelo Tribunal. Time alegava erro do árbitro

O presidente do STJD (Superior Tribunal de Justiça Desportiva), Flávio Zveiter, rejeitou ontem o recurso do Vasco, que pedia os três pontos da partida contra o Atlético-PR, realizada domingo, na Arena Joinville (SC), no encerramento do Campeonato Brasileiro.

Portanto, não haverá julgamento sobre o caso, o resultado da partida será mantido – 5 a 1 para o Furacão – e o time carioca segue entre os quatro times que foram rebaixados para Série B do Campeonato Brasileiro do ano que vem.

A advogada do Vasco, Luciana Lima, disse que o clube carioca ainda pode fazer um pedido de reconsideração do recurso. O clube protocolou a ação quarta-feira à tarde, 48 horas depois que a súplica



Vasco, 18º colocado no Brasileiro, disputará a segundona em 2014 | GERALDO BUBNIAK/FOTOARENA

la do jogo foi entregue à CBF. O processo pedia os pontos conquistados em campo pelo Furacão baseado no artigo 19 da Justiça Desportiva, que diz que uma partida só pode ser paralisada por, no máximo,

60 minutos. O jogo ficou paralisado por 73 minutos.

#### Mandos de campo

O STJD vai julgar, hoje, a partir das 13h, os envolvidos da confusão na arquibancada: Vasco e

Atlético-PR, a Federação Catarinense de Futebol e o árbitro da partida. Vasco e Atlético-PR provavelmente terão, no mínimo, 20 perdas de mando de campo cada um, além de multa de R\$ 100 mil. **METRO**

## Briga. Polícia identifica 37 envolvidos em confusão na Arena Joinville

As polícias de Santa Catarina, Paraná e Rio de Janeiro identificaram 37 torcedores que deverão ser indiciados por formação de quadrilha, lesão corporal ou tentativa de homicídio, após a briga no jogo entre Atlético-PR e Vasco, no Arena Joinville. Entre os atleticanos, 22 nomes já estão listados. O prazo para o fim dos trabalhos vai até segunda-feira.

Três torcedores do Vasco presos em flagrante seguem na penitenciária de Joinville em celas isoladas. Arthur Barcelos Lima Ferreira, de 26 anos, Jonathan Fernandes dos Santos, de 30, e Leone Mendes da Silva, de 23, tiveram prisão preventiva decretada e respondem por tentativa de homicídio.

Atleticanos devem ser indiciados pelos mesmos crimes. “Chutar a cabeça de alguém caído é tentativa de matar, não existe qualquer outro motivo”, disse o delegado Clóvis Galvão, da Demafe (Delegacia Móvel de



Torcedores estão sendo identificados  
| GERALDO BUBNIAK / FOTOARENA/FOLHAPRESS

Atendimento ao Futebol e Eventos) de Curitiba.

O trabalho de identificação está sendo feito através de fotos, vídeos e da lista com os nomes de quem viajou de ônibus para Joinville. Além disso, a Demafe está recebendo muitas denúncias por telefone, e-mail, e também está utilizando o site “Identifique os Brigões”. **METRO CURITIBA**

## LANÇAMENTO NO SARANDI.

### Aproveite condições especiais.

**Espaço gourmet**

**VENHA CONFERIR**

**2 e 3 dorms. (suíte)**

**Área de lazer**

PLANTÃO DE VENDAS: AV. SERTÓRIO, 9651

Vendas: **conqu?star IMÓVEIS**

Atendimento 24 horas: **4004 9000**

**www.mrv.com.br**

**MRV Engenharia**

Esta ilustração tem caráter meramente ilustrativo por se tratar de bem a ser construído. O mobiliário e os equipamentos não fazem parte do contrato de compra e venda. Os materiais e cores representados poderão sofrer pequenas alterações sem prévio aviso em função da disponibilidade dos mesmos no mercado. Contrato padrão e demais condições disponíveis em nosso plantão de vendas. Todas as condições estão sujeitas a alterações sem prévia comunicação ou anulação dos interessados, para atendimento das exigências de mercado. Promoção enquanto durarem os estoques. Não cumulativo com outras promoções. R114074 referente ao empreendimento Porto Atlântico registrado no 6º Zona do Comércio de Porto Alegre do Ofício Registro de Imóvel.



# As opiniões de Clemer

**Análise.** Ex-técnico do Inter falou sobre problemas que enfrentou durante o seu período no comando da equipe, analisou jogadores do elenco e projetou o seu futuro no clube

O sucesso imaginado por Clemer quando assumisse o time do Inter não se concretizou quando a oportunidade apareceu. Apesar dos maus resultados em sua estreia no comando de uma equipe profissional, o ex-goleiro mostra tranquilidade ao analisar os problemas que enfrentou nos poucos meses em que comandou o Colorado no Campeonato Brasileiro. O treinador concedeu entrevista à Rádio Bandeirantes e ao programa “Os

**“Acabou que as coisas não aconteceram na maneira como queríamos, de alavancar o time. Devido a uma série de situações, os jogadores acabaram não rendendo o que poderiam.”**

CLEMER, EX-TÉCNICO DO INTER

Donos da Bola”, ontem. Nas conversas foram abordados temas delicados como a presença do uruguaio Forlán no banco de reservas durante todo o período em que esteve à frente do time, a necessi-

dade de mudança no elenco colorado para o futuro e a saída de Leandro Damião, que foi negociado pela direção. O futuro de Clemer ainda está indefinido. Funcionário do Inter, a princí-

pio, ele segue no clube e volta de férias no início de janeiro para seguir trabalhando na base. Porém, se alguma proposta interessante para trabalhar surgir em outro lugar, ele está livre para negociar. Uma equipe da Série B com boa estrutura não é descartada pelo ex-jogador.

O **Metro Jornal** reproduz os pontos mais importantes da entrevista de Clemer aos veículos do Grupo Bandeirantes.

● METRO POA

**Goleiro**

## Uruguaio cogitado para ser titular

A camisa 1 do Inter deve ter novo dono a partir de janeiro. Um dos cotados para assumir a posição é o uruguaio Martin Silva, reserva da seleção pelo ex-país.

O jogador disputou a última final da Libertadores pelo Olimpia, do Paraguai. O clube paraguaio enfrenta problemas financeiros,

o que resultou na rescisão de contrato do arqueiro, o deixando livre para assinar com uma nova equipe. O Vasco também está interessado em Silva.

A contratação de Abel Braga só deverá ser anunciada quando o departamento de futebol for definido. Grupos políticos pressionam o presidente Giovanni Luigi para que Marcelo Medeiros, que trabalhou na pasta este ano, não seja o dirigente que comande o departamento.

● METRO POA

## Balanco da passagem

“Foi um pouco difícil pela situação que enfrentei, como a maneira que peguei a equipe. Encaramos vários jogos na pressão. Tínhamos jogos muito difíceis pela frente. Acabou que as coisas não aconteceram na maneira como queríamos, de alavancar o time. Devido a uma série de situações, os jogadores acabaram não rendendo o que poderiam. Claro que não tiro a minha participação disso tudo que aconteceu.”

## Futuro

“Sigo sendo (profissional) do Inter. Mandaram me apresentar no dia 8 (de janeiro), pode ser que eu fique com o time B. Se aparecer alguma situação com outro clube, me deixaram a vontade para seguir a carreira.”



## Time precisa mudar

“Algumas situações têm que ser mudadas. O Inter sempre foi um time que teve muita velocidade e força. Sempre tiveram jogadores com técnica e com essas outras características também. Hoje as características dos jogadores do elenco são muito parecidas.”

**“Hoje as características dos jogadores do elenco são muito parecidas.”**

## Forlán

“Quando cheguei, ele já não era titular. Conversei com ele. Ele teve problema por causa das saídas para a seleção, e eu precisava de uma equipe que tivesse continuidade. E ficou difícil para ele jogar. Desse jeito só se ele fosse um jogador que fosse um diferencial, mas isso não vinha acontecendo.”



## Leandro Damiano

“Fui o primeiro cara que foi falar com ele quando chegou no Inter. Sempre vi potencial nele. Então, não se pode desaprender de um ano para o outro. Não foi o ano do Damiano. Quem sabe trocando de ares ele pode se recuperar. Torço por isso.”



## Scocco

“O Scocco pode ser o camisa 9. Ele gosta de jogar nesta posição. Para isso, ele precisa estar bem. Ele acabou jogando lesionado até a hora que teve que parar para não piorar.”



**Superliga B**

## Voleisul tem estreia definida

A nova equipe do vôlei gaúcho, a Voleisul/Paquetá Esportes, estreará na Superliga B em 16 de janeiro contra o Santo André, em Novo Hamburgo. Já o Bento Vôlei terá pela frente o Sesi, em Bento Gonçalves.

Oito clubes disputam a competição e se enfrentam em grupo único, jogando todos contra todos, em turno e retorno. Os quatro primeiros classificados passarão para a fase semifinal, que será disputada em um play off de melhor de três jogos. O torneio dá vaga à elite do vôlei brasileiro.

● METRO POA

**Tribunal**

## Advogado do Fla prepara defesa

Após dispensar os serviços de Osvaldo Sestário, a Portuguesa escolheu o advogado do Flamengo, Michel Asseff Filho, para iniciar a defesa do clube no STJD (Superior Tribunal de Justiça Desportiva). Acusada de escalar irregularmente o meia Héverton na partida contra o Grêmio, a Portuguesa pode perder quatro pontos no Brasileirão e ser rebaixada para a Série B.

Curiosamente, no julgamento marcado para a segunda-feira, Asseff vai defender também o Flamengo, acusado de ter cometido a mesma irregularidade com o lateral André Santos.

● METRO

# Restam cinco vagas na Fórmula 1

**Grid 2014**

Confira os pilotos que estão garantidos para correr na próxima temporada da Fórmula 1:

- **Red Bull**  
Sebastian Vettel (ALE) e Daniel Ricciardo (AUS)
- **Mercedes**  
Lewis Hamilton (ING) e Nico Rosberg (ALE)
- **Ferrari**  
Fernando Alonso (ESP) e Kimi Raikkonen (FIN)
- **McLaren**  
Jenson Button (ING) e Kevin Magnussen (DIN)

- **Lotus**  
Romain Grosjean (FRA) e Pastor Maldonado (VEN)
- **Toro Rosso**  
Jean-Eric Vergne (FRA) e Daniil Kvyat (RUS)
- **Marussia**  
Jules Bianchi (FRA)
- **Williams**  
Felipe Massa (BRA) e Valtteri Bottas (FIN)
- **Force India**  
Nico Hulkenberg (ALE) e Sérgio Pérez (MEX)
- **Sauber e Caterham**  
Indefinidos

**2**

novos pilotos estão confirmados para 2014. São eles: **Kavin Magnussen, na McLaren, e Daniil Kvyat, da Rússia.**

Adrian Sutil, Paul di Resta e o brasileiro Felipe Nasr.

A Caterham também não possui definição sobre nenhum dos seus pilotos para 2014, enquanto a Marussia ainda possui uma vaga aberta.

A temporada 2014 da Fórmula 1 começa em 16 de março, no Grande Prêmio da Austrália. Os testes de pré-temporada começam em 28 de janeiro. ● METRO POA



# MULTISOM

Presente  
de ofertas  
PARA VOCE

O PRESENTE ESPECIAL, NESTE NATAL, ESTÁ AQUI!

PORTO ALEGRE - SEXTA-FEIRA, 13 DE DEZEMBRO DE 2013

metrô

SAMSUNG



Você, sem fronteiras.



ANDROID 4.0

## GALAXY S Duos

GT-I7562



Processador  
1Ghz

3G

GPS



3GB  
Memória



DE R\$ 799,90

POR R\$ 699,90

OFERTA



Grátis TIMChip Infinity Pré

A MELHOR OFERTA DO BRASIL  
É EXCLUSIVA PARA OS GAÚCHOS!

## INFINITY TRI

PRIMEIRA  
CHAMADA R\$ 0,25

E O RESTO DO DIA

GRÁTIS

TIM-TIM LOCAL E DDD COM 0 41



Promoção Infinity TRI: Os Clientes dos planos Infinity Pré e Infinity Controle do Estado do Rio Grande do Sul participam automaticamente da Promoção que oferece preço de R\$ 0,25 por dia em chamadas para TIM local e DDD com 41 e preço de R\$ 0,50 por dia para números fixos locais de qualquer operadora. Os clientes do plano Liberty Controle do Estado do Rio Grande do Sul participam automaticamente da Promoção que oferece preço de R\$ 0,50 por dia para números fixos locais de qualquer operadora. Nesta promoção os clientes não precisam se cadastrar nem pagar taxa de adesão. Benefício válido até 31/12/2013, podendo ser prorrogado a critério da TIM. Para mais informações, consulte o regulamento em [www.tim.com.br](http://www.tim.com.br). Para mais informações, consulte o regulamento em [www.tim.com.br](http://www.tim.com.br).

EM BREVE LOJA NO SHOPPING LAJEADO E MONTENEGRO

Preços e condições válidas até 30.12.2013 ou enquanto durarem os estoques. Estoque disponível: 5 peças por modelo na rede, condicionais ao estoque do produto no ponto-de-venda e análise de crédito. Ofertas de celulares válidas para um celular com chip ativado por cliente. Condições de pagamento com entrada no ato e demais prestações com cheque ou cartão de crédito MasterCard, Visa, American Express, Hipercard e Banricompras. A condição de crédito 12X é válida apenas para o cartão American Express. Preço e condições de pagamento sujeitos a alteração sem aviso prévio. Fotos meramente ilustrativas.





## Samsung GALAXY Note 3

AVIDA ESCRITA DO SEU JEITO



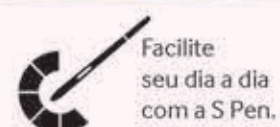
10x  
R\$ 289,90  
Total R\$ 2.899,00



Samsung  
GALAXY Gear

SM-V7000

10x  
R\$ 129,90  
Total R\$ 1.299,00



\*Para mais informações acesse: [www.samsung.com/br/galaxynote3](http://www.samsung.com/br/galaxynote3)

EM BREVE LOJA NO SHOPPING LAJEADO E MONTENEGRO

Preços e condições válidas até 30.12.2013 ou enquanto durarem os estoques. Estoque disponível: 5 peças por modelo na rede, condicionais ao estoque do produto no ponto-de-venda e análise de crédito. Ofertas de celulares válidas para um celular com chip ativado por cliente. Condições de pagamento com entrada no ato e demais prestações com cheque ou cartão de crédito MasterCard, Visa, American Express, Hipercard e Banricompras. A condição de crédito 12X é válida apenas para o cartão American Express. Preço e condições de pagamento sujeitos a alteração sem aviso prévio. Fotos meramente ilustrativas.



# MULTISOM

Presente  
de ofertas  
PARA VOCÊ

SAMSUNG

## Galaxy TAB 3 - 7"

T2100

8GB  
Memória



AGPS

Processador  
dualCORE



T2100 WIFI

10x

R\$ 69,90

Total: R\$ 699,00

T2110 WIFI + 3G

10x

R\$ 109,90

Total: R\$ 1.099,00



ANDROID 4.1  
JELLY BEAN



## Galaxy TAB 3 - 8"

T3110

8" Alta resolução



16GB  
Memória

Processador  
dualCORE

HD  
VÍDEO

10x

R\$ 139,90

Total: R\$ 1.399,00



ANDROID 4.2  
JELLY BEAN



## Galaxy TAB 3 10.1"

P5200

16GB  
Memória



AGPS

Processador  
dualCORE



3G

10x

R\$ 159,90

Total: R\$ 1.599,00



ANDROID 4.2  
JELLY BEAN



EM BREVE LOJA NO SHOPPING LAJEADO E MONTENEGRO

Preços e condições válidas até 30.12.2013 ou enquanto durarem os estoques. Estoque disponível: 5 peças por modelo na rede, condicionais ao estoque do produto no ponto-de-venda e análise de crédito. Ofertas de celulares válidas para um celular com chip ativado por cliente. Condições de pagamento com entrada no ato e demais prestações com cheque ou cartão de crédito MasterCard, Visa, American Express, Hipercard e Banrisul. A condição de crédito 12X é válida apenas para o cartão American Express. Preço e condições de pagamento sujeitos a alteração sem aviso prévio. Fotos meramente ilustrativas.



# MULTISOM

Reunindo toda a família

## ÁRVORE DE DVDS PARA O NATAL

— SHOWS —  
**R\$ 21,90**

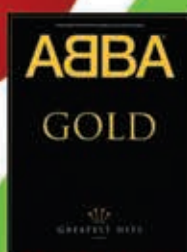
DVD - UNIDADE



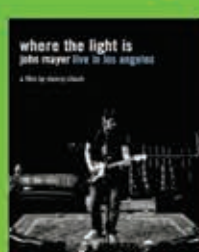
REVELAÇÃO



ARLINDO CRUZ



ABBA GOLD



JOHN MAYER



VILLA MIX



TURMA DO PAGODE



TIM MAIA IN CONCERT



ELTON JOHN



JORGE E MATEUS



PAULA FERNANDEZ



U2 VERTIGO 05



ZEZÉ DE CAMARGO E LUCIANO



VICTOR E LEO



METALLICA



ANDREA BOCELLI



A DAMA E O VAGABUNDO



MONSTROS S.A.



O BICHO VAI PEGAR 3



CARROS 1 E 2



TOY STORY 1 E 3



KUNG FU PANDA



INFANTIL<sup>®</sup>  
**R\$ 21,90**

DVD - UNIDADE

— INFANTIL<sup>®</sup> —  
**R\$ 15,90**

DVD - UNIDADE



HORTON



A ERA DO GELO 1, 2 E 3



O PEQUENO PRÍNCIPE



FORMIGUINHAZ



O BICHO VAI PEGAR 1 E 2



Preços e condições válidas até 31.12.2013 ou enquanto durarem os estoques. Estoque disponível. 5 peças por modelo na rede, condicionadas ao estoque do produto no ponto de venda e análise de crédito. Condições de pagamento com entrada no ato e demais prestações com cheque ou cartão de crédito MasterCard, Visa, American Express, Hipercard e Bantcompras. Preços e condições de pagamento sujeitos a alteração sem aviso prévio. Fotos meramente ilustrativas.